

# FOAIA POPORULUI

## PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an . . . . . 4 cor. 40 bani,  
Pe o jumătate de an . . . . . 2 cor. 20 bani.  
România, America și alte țări străine 11 cor. anual.  
Abonamente se fac la „Tipografia Poporului” Sibiu.

## Foaie politică

Apare în fiecare Duminecă.

Telefon Nr. 146.

Adresa telegrafică: »Foaia Poporului», Sibiu.

## INSERATE:

să primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI  
(Strada Măcelarilor Nr. 12).

Un șir petit prima-dată 14 bani, a doua-oraă  
12 bani, a treia-oraă 10 bani.

## Ce trebuie să facem

și

## De ce trebuie să ne păzim?

Toată suflarea românească știe și vede, că cărmuitorii noștri din patria aceasta s'au ridicat peste noi din sudoarea și avutul nostru.

Noi, poporul român, muncim și dăm dări grele, ca să putem susține pe conducătorii și slujbașii statului, pentruca ei să poată trăi boerește și să aibă putere nețermurită asupra poporului nostru.

Românul este năcăjit și sbiciuit ca un dobitoc, de stăpânirea asupritoare, iar când nu mai poate suportă poverile cele grele, el este osândit să se sfârșască în șanțul perirei.

Pe slujbașii statului nu-i trage nimeni la răspundere, pentru abuzurile și fărâdelegile, ce le fac muncitorilor și peste tot muncitorilor români.

Țânta stăpânirii este, ca să ne asuprească astfel, încât nouă nici când să nu ne mai vină pofta să ne deșteptăm și să dăm dovezi, că mai trăim ca popor în această fericită (?) patrie.

În fața acestor fărâdelegi și abuzuri fără sfârșit, ce sunt pornite contra noastră, datori suntem fiecare, după puterea sa, ca să luptăm contra uneltirilor dușmanului nostru. Să luptăm, nu cu toporul, sau cu măcăul, nici cu gloanțe, cum au făcut alții cu noi, ci cu armele înțelepciunii, cu arme drepte și cinștite.

Să avem, iubii cetitori, curățenia sufletului, căci numai cu suflete curate vom putea lupta mai cu drag și mai cu izbândă, contra dăhurilor răutății: contra dușmanului afurisit, ce ne prigonește... Numai sufletele cele curate și nerobite de patimi au câștigat și au ridicat cinștea și gloria neamului nostru, pe când cele pătate și robite de patimi mârșave, au perit cu rușine.

Să ne năzuim, pe cale dreaptă și cinștită, ca să ne apărăm avutul nostru. Să ne năzuim ca moșioara noastră, multă-puțină cât o avem, să o agonisim cu inimă curată, ca oricare econom harnic, și să o păstrăm cu multă grijă și cumpătare pentru fiii și urmașii noștri.

Banul nostru, agonisit cu atâta sudoare, să nu-l aruncăm în punga liftelor, cari ne dușmănesc și-și bat joc de noi. Avem multe și nenumărate dovezi, că chiar aceia, pe cari i-am ocrotit mai mult la sănul nostru și s'au îngrășat din sudoarea noastră, chiar aceia au lucrat și lucră mai mult la nimicirea noastră.

Fiecare vedem pilde, cum câte-o liftă leproasă se așază prin comunele noastre

românești și prin înșelăciuni să ridică din sudoarea neamului nostru. Și oare ce recunoștință și folos avem noi dela aceste lifte, pe cari le-am îngrășat și ridicat din cerșitor la domn; le-am dat pâne ca să nu piară de foame pe drumuri, i-am ocrotit și le-am dat sălaş, ca să nu-i mânânce jiviniile?

Ei, liftele perciunate, nu numai că nu se arată recunoscători cătră binefăcătorii lor, ci din contră, ei să unesc cu asupritorii neamului nostru, lucrând împreună cu aceia, pe toate căile posibile, ca să ne nimicască. Dovađa acestui adevăr o putem vedea, la fiii perciunaților, cari din sudoarea noastră să susțin la școli înalte, de unde ies tot atâția luptători-hiene, ce lucră contra noastră, împreună cu alți asupritori ai neamului nostru.

Cănele, că e căne, și până are bucătura în gură tace și nu te latră. Dar perciunatul, îmbrăcat boerește și îndopat de pe sudoarea Românilui, se face gazetar maghiar, se face avocat, se face notar, se face luntre și punte, ca să poată lucră contra neamului românesc, ca prin aceasta să-și câștige cinște și vază înaintea cinștitei (?) stăpânirii maghiare. Asta-i răsplata ce o primim dela liftele, pe cari nu le lăsăm să piară de foame.

Însă cu toate acestea, noi ochi avem și nu vedem, urechi și nu auzim, minte și nu înțelegem.

Ei, perciunatul lepros, ca o filoxeră te roade și ca un Iudă necurat te vinde celor fărâdelege, iar noi tăcem și suferim, căci așa am fost dedați. Oare dacă dușmanul nostru are obrazul, ca să ne răsplătească nouă cu rele în loc de bune: să dea cu petri în ceice îi aruncă lui pâne, oare nouă nu ne-ar fi iertat măcar să ne apărăm drepturile și avutul nostru, să dovedim că trăim!? Oare nouă nu ni s'ar cuveni și nu ne-ar ședeă bine, dacă am dovedi că înțelegem răsplata dușmanului: ca să nu mai dăm adecă, cu pâne, în ceice ne răsplătesc pânea cu petri!?

Iubite cetitor român! Dacă ai dragoste cătră limba ta străbună și te mândrești cu ea vorbindu-o cu drag; dacă ai dragoste cătră portul tău românesc, pe care-l porți cu drag, ca să te cunoști că ești Român, și dacă ai dragoste cătră obiceiurile noastre, pe cari le-a păstrat neamul nostru de-atâtea veacuri, — oare nu ți-se cuvine și nu ți-ar ședeă mai bine și mai cinștit, dacă ai săvârși numai fapte ce se cuvin unui Român cinștit?

Faptele și virtuțile unui popor, se țin lanț unele de altele. Dacă dela lanțul faptelor românești, va lipsi o zală, lanțul nu mai e întreg: nu mai e așa folositor. Astfel e și cu faptele noastre. Ce folos că zicem, ba ne și arătăm prin unele fapte, că

suntem Români, dar când e la adecă, vedem că ne lipsesc poate chiar acele fapte, prin cari s'ar dovedi mai mult, că suntem Români.

Ce folos că-s Român după port și vorbă, dacă prin faptele mele dovedesc, că am mânat și mân apa pe moara străinului, dându-i sprijin ca să se poată întări, ca să lupte contra neamului meu.

Cu alte vorbe: Ce folos că-s Român, dacă banul meu, cu voia mea, îl arunc în punga unei lifte, pe care de bună samă o știu, că nu numai că nu mă are prietin, ci din contră, știu că e cel mai neimpăcat dușman al neamului meu? — Ce folos că-s Român, dacă dau armă și putere dușmanului, ca să-mi nimicască neamul?

Un astfel de Român, nu e curat Român, ci e un farisău, care una gândește și alta face; e om care doarește, ca lumea să-l socotească că e și el Român după port și limbă, dar nu după fapte.

Un Român cum să cade, un Român care ține cu drag la neamul lui, desprețuește și ocolește birtul străinului, ocolește pe neguțătorii străini, ocolește avocatul străin și peste tot ocolește pe aceia, pe cari îi crede că fac parte din asupritorii neamului nostru. Și aceasta o face din datorință națională, căci astfel de datorințe sunt zalele cele mai puternice din lanțul faptelor românești. Prin urmare nu păcătuim, nu ne rușinăm și nici nu ni-se poate lua în nume de rău, dacă ținem și apărăm ce e al nostru. Din contră, cu cât vei da putere asupritorului tău, cu atâta te slăbești pe tine, iar slăbirea ta e puterea lui.

Marfa ce o vei cumpăra dela asupritorul tău, mai ieftină cu un procent ori două, aduce mai multă pagubă neamului tău, decât aceea ce o vei cumpăra dela ai tăi și mai scumpă cu două-trei procente.

Dacă sprijinești pe asupritorul tău, uneltești deodată două lucruri contra neamului: ai luat propteaua dela trunchiul arborelui național și ai pus-o la arborele asupritorului tău, ca să-l întărești pe acela, iar pe al tău să-l nimicști; sau ai luat pânea din gura fiilor și o-ai lăpădat-o cânilor.

Iată dară, că a mână apa pe moara asupritorului nu e faptă românească. De aceea, dacă ești și vrei să fii întru toate Român cinștit și la înălțimea vredniciei tale, atunci împlineșteți cu drag toate datorințele tale de Român.

Noi Românii de sub stăpânirea maghiară, ca popor asuprit și încătușat pe nedreptul, datorință avem fiecare, să ne păzim de aluatul fariseilor, căci nu e nici un om așa de scârbos și desprețuit, ca omul care umblă cu doi bani în trei pungi: ca omul care voiește să slujască și lui Dum-

nezeu și Necuratului. Cel mai slab și desprețuit popor e acela, ce are mai mulți fii, cari umblă cu doi bani în trei pungii și cari se fac măturoidul dușmanului.

Toată suflarea românească din statul ungar, dorește libertate; însă libertatea nu poate pică ca poama coaptă în gura leneșului. De asemenea, nu poți aștepta seceriș, dacă n'ai sămănat și dacă n'ai muncit. Libertatea, ce o dorim, numai atunci o putem dobândi, dacă fiecare Român, în cercul său de pricepere și putere, se va năzui să-și facă cu drag datorința, față de neamul său: *să dovedească prin toate faptele sale că e Român.*

Și între alte multe datorințe e și aceea: să ne năzuim, ca pretutindenea, pe la sate și orașe, să avem meseriașii noștri; să avem neguțătorii noștri, advocații și medicii noștri, pe cari cu toate puterile să-i sprijinim, căci așa fac toate popoarele, cari voiesc să ajungă la fericire și libertate.

Să ne nizuim fiecare, ca prin fapte să deșteptăm în poporul nostru conștiința națională, întemeiată pe suflete curate, căci numai faptele izvorite din suflete curate, ne pot scoate la limanul mântuirii.

Pe biserica noastră, pe școala noastră, ba chiar și pe locuința noastră, fie cât de sărăcăcioasă, să fâlfăie cu mândrie steagul nostru: steagul faptelor românești, pe care cu litere lucitoare să fie scris: *virtute, bărbăție și dragoste de neam nefătărită și neînvinsă*, căci numai așa vom putea fi ceea ce trebuie să fim.

Urmând noi astfel, atunci pornirile răutăcioase și obraznice ale asupritorilor noștri se vor zădărnici și nimic, iar cauza noastră va învinge. *I. Bota.*

## Se lămurește situația!

**In săptămâna viitoare se va desvelî cuprinsul consfătuirilor dintre prim-ministrul Tisa și conducătorii Românilor.**

**Părerea generală este, însă, că nu se poate ajunge la înțelegere.**

În numărul trecut am scris, că membrii delegației de trei, a comitetului nostru național, au reînceput consfătuirile cu prim-ministrul Tisa. Tot spre acest scop au fost chemați la Budapesta și înalții arhieriei ai ambelor noastre biserici. De Duminecă, 1 Februarie n., până Vineri în 6 Februarie, au urmat mereu consfătuiri: acum între comisia de trei și prim-ministrul Tisa, după aceea între comisia de trei și comisia cea de zece membri a Românilor, altădată între arhieriei noștri și comisia de zece, sau între comisia de trei, arhieriei și contele Tisa. Au fost deci consfătuiri peste consfătuiri și vorbe peste vorbe.

Rezultatul chestiunii nu s'a făcut încă cunoscut până acum. Dar din unele declarații, — ce e drept, cam nelămurite, — făcute din partea unor fruntași de-ai noștri și a prim-ministrului Tisa, se dă cu socoteala, că din toată chestiunea nu se va alege nimic. Nu se va face nici „pace“, nici „acord“ sau „pact“, ori cum vreți să-i ziceți. Deocamdată nu! Că ce va urma mai încolo vom vedea!

Una însă putem constata de pe acum: comitetul nostru național e la culmea chemării sale, el a cumpănit și cumpănește bine tot pasul ce-l face. Nu se lasă ademenit de vorbele dulci ale lui Tisa, ci

*cere drepturi cum se cade*, iar pe cealaltă parte *garanții*, că ceea ce promite Tisa va fi și împlinit în viitor pentru totdeauna. Asta e și cu cale, iar comitetul nostru nici n'ar putea face altcum, fără teamă de a-și perde încrederea poporului.

Au fost însă momente, când se credea, că guvernul va încerca să momească pe înalții noștri arhieriei, ca cu ajutorul acestora să înduplece comitetul național la micșorarea cererilor din partea Românilor. Aceasta nu s'a întâmplat. Arhieriei noștri au dovedit în zilele trecute, că ei înțeleg glasul vremii și stau neclintiți, având aceleași păreri ca și comitetul nostru național.

Această stare de lucruri însemnează foarte mult în aceste zile mari, prin cari trecem. Ne bucurăm din inimă a putea constata deplină unire în cugete și simțiri între conducătorii politici și capii bisericii noastre românești.

*Dar aceasta așa și trebuie să fie*, fiindcă poporul românesc numai atunci va putea însuflă destul respect și frică cârmuirii statului, dacă *toți* conducătorii Românilor vor fi una. De aceea, în aceste zile avem datorința sfântă, mai mult ca oricând, să ținem cu toții la olaltă, sprijinind din răsuputeri pe aceia, cari se silesc a ne câștiga cele mai mari drepturi naționale pe seama poporului nostru.

Nu-i iertat să șovăiască nimenea, nici să se dea înapoi! O șovăire cât de mică în aceste zile — ar fi trădarea neamului. Nu-i iertat nici să ne mulțumim „cu'n blid de linte“! Doar n'am luptat de-atâta amar de vreme, ca azi să ne lăsăm amăgiți de lucruri mărunte: ceva slujbe sau ajutoare.

Nu! de-așa ceva nu vrem să știm, ci pretindem *drepturi naționale*, libertate deplină, ca oricare altă națiune din Ungaria. Iar *pe lângă* respectarea drepturilor noastre naționale pretindem și slujbe, ajutoare dela stat pentru biserici și școli, sprijinirea meseriilor și a comerțului în ținuturile locuite de Români. În fruntea tuturor acestor ajutoare pretindem, însă, ca: statul să caute a ușura viața și traiul bietului nostru popor de jos, care azi e silit în măsură mare a lua drumul pribegiei către America sau Rusia, spre România sau către băile de cărbuni ale Germaniei.

Azi avem sute de mii de brațe românești prin depărtata Americă, unde i-a dus năcazul și grija pentru viața de toate zilele. Avem apoi *mii de Mărgineni* duși prin Basarabia și Rusia, până în Caucas, unde și-au întins noi țârle de oi, după patria noastră „bună“ le-a luat pășunile cu totul, sau le-a pus poveri de nesuportat.... Avem apoi atâția și atâția soți de suferințe, mânați de greul vieții, prin cele băi de fer și cărbuni ale Germaniei, prin fabrici și pe la moșii în Țara Românească etc. etc.

Acești oameni nu s'au dus de voie bună, ci siliți de năcazuri. Acești oameni au trebuit să iee lumea în cap, măcar că nimenea nu poate susține, cumcă în țara noastră ar fi o populație prea deasă. Doamne păzește! În Germania, spre pildă, e o populație cu mult mai deasă, și totuși pe acolo emigrarea locuitorilor din țară e aproape necunoscută dela 1875 încoace.

Pentru ușurarea traiului acestui popor de jos trebuie să se caute mijloace aici în țara pentru care dăm atâtea cătane, aici unde avem dreptul de moșteni și plătim atâtea dări grele. E o soarte din cale afară de amară pentru un popor abia aproape de

patru milioane, ca să emigreze cu sutele de mii în alte țări. Îmbunătățirea sortii acestui popor o cerem, altcum e rău!

Ne bucurăm, că oamenii noștri n'oduc rău în țări străine, o dovadă și aceasta despre hărnicia Românilor. Dar pentru aceea nici prin cap nu ne trece a îndemna pe oameni la părăsirea pământului nostru strămoșesc, pe care veacuri de-arândul l'am apărat cu sângele nostru.

Ne bucurăm auzind, că Mărginenii noștri au ajuns cu țârlele lor de oi până la Ecaterinodar și Sevastopol în Caucaz, iar acolo o duc bine, încât azi posed sute de mii de oi pe hotarele Rusiei. Dar pentru aceea noi tot nu vom înceta a cere ușurarea stării oierilor noștri în Mărginime și a Moșilor în Munții Apuseni, cari nu mai pot tăia un lemn de prin falnicii munți ai lui Iancu. Ne bucurăm că azi, de pildă, scrisul acestei gazete merge până la Sevastopol, unde sute de Mărgineni urmăresc stările din țara noastră, ca și când ar fi ei în Cacova, Sibiel, Rod sau cine știe care comună din jurul Sibiului. Cu toate acestea, noi vrem ca în țara aceasta să ne putem fericii cel puțin așa de bine ca în Rusia. Doar chiar cârmuitorilor noștri ar trebui să le fie rușine a auzi, că oamenii noștri emigrează în Rusia!! (O pildă: Dintr'o singură comună, Rod, de lângă Poiana-Sibiului, sunt peste 200 de inși în Rusia. Acești oameni posed acolo la 60 mii de oi. Dacă rămâneau aici, ar fi trebuit să plece la lucru ca zileri, fiindcă vite n'au mai putut ținea, atât de mult au fost năcăjiți de câți silvicultori peste hotare, păduri și munți).

Am dat aici numai o pildă din multele neajunsuri, cari ni le-au adus pe cap cârmuitorii noștri de azi. De acestea am putea spune destule, de pe la frații noștri din America, Germania, România, cari toți au fost siliți să emigreze. Dar pentru aceea ei nu și-au uitat și nu-și uită de noi cei de-acasă. Din contră, ura lor crește mereu contra asupritorilor, cari vreau să țină în întunec și robie un popor de milioane. Și vai și amar de acest stat, dacă nu va da drepturi egale tuturor cetățenilor lui, fără deosebire de naționalitate.

Am ținut a spune acestea aici, spre orientarea celor ce poartă consfătuirile și ca aducere aminte în preajma ședințelor comitetului național, care va avea acum să aducă o hotărâre definitivă (în toată forma) asupra cererilor noastre.

De ușurarea vieții poporului de jos trebuie să se țină seamă, pentru că atunci mulțumirea în țară urmează dela sine. Altcum nu va putea fi pace în vecii vecilor.

Iar dacă cârmuitorii noștri nu vreau să ne recunoască drepturile noastre naționale și nu vreau să ne ușureze traiul, amăsurat altor popoare din țară, — atunci nu vrem să știm de pace, fiindcă aceea nu e pace, ci momirea unora, în legătură cu prostirea altora.

Dacă Tisa n'are pentru un popor de aproape patru milioane, decât câteva fărimituri de aruncat și vorbe dulci, pe cari nici el nu le crede, — atunci c'o astfel de pace să se ducă tot încolo, iar nu să încerce a veni spre noi.

Poporul românesc a răbdat atâtea vreme și n'a perit. N'o să piară nici de acum înainte, până atunci, până când puternicii de azi vor trebui să-i dea drepturile, ce i-se cuvin.

Inima ni-se ușurează însă, văzând și auzind din toate părțile, că conducătorii nostri sunt una, de sus până jos, atât în simțul comitetului cât și căpeteniile bisericești.

Cât pentru masele poporului, acestea, se înțelege de sine, că încă sunt una. Tărâșimea noastră așteaptă cu nerăbdare, dar cu sânge rece, vestea despre rezultatul consfătuirilor purtate. În zilele din urmă lumea noastră începe, însă, a se lămurii tot mai mult, că cărmuitorii nostri nu vreau să dea nimic de voie bună, ci numai siliți. Dar astă va fi la vreme cu atât mai rău pentru ei.

Noi, Românii, azi nu mai avem nimic de pierdut. Ne-au luat totul. Ne-au nedreptățit mai pe urmă cu noua lege electorală, acum au adus și o nouă împărțire a cercurilor electorale. Aceste legi sunt îndreptate în prima linie contra noastră.

Dar au adus și legi, pe baza cărora suntem egal îndreptățiți: la recrutarea feciorilor pentru armată și la plățirea dărilor. Aci ne numără printre cei dintâi, ca și în anul trecut, când cu îndoparea Bosniei cu atâta amar de soldați. Peste scurtă vreme se va ridică la valoare și noua lege, pe baza căreia în fiecare an se vor lua cu 30 mii de recruți mai mult ca până acum. Aci nu vom fi dați înapoi.

Viitorul va arăta, însă, unde vor duce astfel de drepturi și egală îndreptățire! Azi poporul nostru se deșteaptă văzând cu ochii; azi nu-l mai poate lega la ochi cărmuitorii nostri; iar ca mâne va ști să răsplătească și binele și răul, după merit.

Între astfel de împrejurări stăm liniștiți, dar cu sânge rece, și așteptăm rezultatul frământărilor din lunile din urmă.

\* \* \*

### Ultimele consfătuiri.

Cu sfârșitul săptămânei trecute s'au încheiat și consfătuirile dintre Tisa și conducătorii Românilor. Dar, după informațiile ce le avem, toate aceste noi consfătuiri n'au schimbat nimic starea de mai înainte. Doar atâta, că s'au mai lămurit unele păreri. Incolo Tisa nu vrea să dea decât lucruri mărunte, ca astfel să nu pericliteze șuchiata de „idee“ a statului național maghiar. Românii, la rândul lor, nu se pot învoi la încheierea unei păci, decât pe lângă drepturi naționale, cari pe deasupra

să fie și garantate, că odată date cu vorba, vor fi și împlinite prin fapte. Altcum s'ar mai putea întâmpla o tragere pe sfoară numai ca ea.

De aceea să cere, că să ni se dea drepturi omenești cum se cade, iar acele drepturi să fie trecute într'o lege votată de dietă, ca astfel să nu se mai poată răsturna lucrurile. Sau: dacă lui Tisa îi e frică de gălăgioșii de deputați din dietă, atunci să se întocmească lucrurile de așa, ca Maiestatea Sa Monarhul să subscrie și să dea cu dela sine putere aceste drepturi Românilor, dar drepturi naționale pe toate terenele, și de fapt, o înțelegere cum se cade numai într'una din aceste două forme se poate întâmpla, altcum nu!

### Conchemarea comitetului național

s'a făcut pe ziua de 17 Februarie n. la Budapesta, când conducătorii Românilor vor aduce o hotărîre în toată forma asupra frământărilor din urmă. Că hotărîrea comitetului care va putea fi, e ușor de înțeles, dacă prim-ministrul Tisa nu se va mai răzgândi, că nu-i cu cale a-și bate joc de-un popor de milioane.

### „Cât se bea în Ardeal“?

O foaie din Pesta a publicat în zilele trecute niște date, cari trebuie să ne pună pe gânduri. (Cu toate că spusele foi sunt anume micșorate, ca să nu ne spăimântăm, ele totuși ne arată prăpastia de care ne apropiem cu pași tot mai repezi.

Ministrul din Pesta a cerut dela slujbașii săi de prin comitate, să-i arete cât vin, câtă bere și cât spirt s'a luat în vreme de un an în Ardeal.

După numărarea dela sfârșitul anului 1910, se știe câți locuitori sunt în fiecare comitat. După acizul ce se plătește pentru beuturi, tot așa de bine să știe, cât vin, câtă bere și cât spirt intră în fiecare an, într'un sat.

Pe temeiul acestor date intrate la Ministru, s'a făcut socoteala. Numărul litrelor de beătură s'au împărțit pe numărul sufletelor din fiecare comitat și s'a aflat că în comitatul Târnavei-mici a venit pe un locuitor 11 litre, Murăș-Turda 10 litre, Brașov 9 litre, Ciuc 9 litre, Făgăraș 9 litre,

Treiscaune 8 litre, Hunedoara 7 litre, (Odorheiu 6 litre, Sibiu 5 litre, Târnavă-mare 4 litre, Alba-de-jos 4 litre, Bistrița-Năsăud 3 litre, Turda-Arieș 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> și Solnoc-Dobâca tot 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> litre.

Rachiu și spirt s'au beut mai mult în comitatele Făgăraș, Murăș-Turda și Ciuc. Bere s'a beut mai multă în comitatul Brașovului și vin s'a beut mai mult în comitatul Sibiiului. Așa ne spune foaia din Pesta.

Deși datele acestea sunt destul de scărițate, totuși ne vom îngrozi, făcând socoteala în bani și văzând ce sumă însemnată dăm noi Românii pentru otrava, cu care ne tâmpim mintea, ne stricăm sănătatea și ne ruinăm averea.

Sătenii noștri vor ști mai bine, câtă beătură aducătoare de rele, se trece într'un an în fiecare sat, câte litre să vine pe un sătean și cu cât se plătește o litră. Să-și facă fiecare socoteala, cât cheltuește el într'un an, pentru beutura cea otrăvicioasă și apoi va vede, câți bani ies dintr'un sat în fiecare an. Câtă sărăcie și câte răutăți se cumpără cu bănișorii câștigați cu multă trudă!

Când ni se cere, fie și numai un ban pentru afaceri aievea bune și de folos, numai cu greu îl dăm, ori poate nici nu-l dăm. Suntem „scumpi la țărițe și ieftini la faină“. Nu ne căutăm binele nostru, ci căutăm să îmbogățim cu avutul nostru pe aceia, cari ne spurcă sufletul cu tot felul de beuturi otrăvicioase.

Dacă am pune în fiecare an pentru treburile noastre obștești numai a zecea parte din banii, cari îi dăm pe beuturi, multe isprăvuri bune și de folos am putea face. De multe neajunsuri rele am scăpa, n'am fi tot în judecăți, închisorile ar sta goale și noi ne-am vede de lucru. Am înainta în bunăstare și fericire. Fabricanții de spirt nu s'ar îmbogăți din avutul nostru și crâjmarii s'ar împuțina. Am scăpa de lipitorile străine, cari ne sug toată vloga, — toată puterea.

Cugetați-vă, frați români, asupra acestor rele și străduiți-vă cu toții la delaturarea lor! Nu treceți cu vederea, că beutura aduce toate năcazurile pe capul omului! De aceea trebuie lucrat din răspuțeri pentru împuținarea beuturii!

## Cu paloșul.

103

Proveste vitejască din vremea descălecatului Moldovei  
de  
Radu Rosetti.

(Urmare).

— Mi-am scrintit piciorul, zise Vidra, nu pot merge de felu.

Anica, care era voinică, o luă de sub suoară și, jumătate purtând-o, jumătate trăgând-o izbuti s'o aducă în casă. Aice însă voința cumplită care susținuse pe Vidra până atunci o părăsi și ea căzu leșinată pe pat.

Când își reveni în fire, soarele umplea de lumină odaia în care se afla. Era desbrăcată și legată la cap; lângă dânsa văzu pe Anica și încă pe o femeie bătrână. Făcu o mișcare ca să se scoale, dar femeile n'o lăsară.

— Nu te mișcă, zise Anica, iaca lelea

Dochița care-i meșteră, și-o tras piciorul cât erai leșinată, l'o pus la loc și l'o înfășurat frumos. Trei zile de vei rămâne liniștită, vei fi cu totul îndreptată și...

— Trei zile! strigă Vidra cu durere, și eu nu pot stă trei ciasuri.

— Dar cum vrei să mergi, așa singură, într'o zi ca asta, când toate drumurile și toate colnicile sunt pline de oameni care pleacă la războiu asupra lui Vodă? zise Dochița care pareă o femeie bună de gură.

Vidra se uită la ele uimită.

— Dumneta nu știi, zise Anica, că astă noapte Părintele Isaia și cu Păunașul Codrilor au apucat Cetatea Neamțului și au chemat pe toți Românii să se scoale și să scape țara de Vodă și de Unguri.

— Cum, zise Vidra amețită, înaintea ochilor căreia începe să joace toată odaia, Păunașul Codrilor este la Cetate?

— Da, răspuse Dochița grăbindu-se să apuce cuvântul înaintea Anicai. Acuma se știu toate. Păunașul Codrilor era cu fata cea frumoasă când o întâlnit pe Balc.

Ea este ibovnica lui, o fată de kneaz. Altă ibovnică a lui, căreia îi zice Stanca, o răsculat norodul ieri dimineață la Bacău și l'o scos din închisoare. Cum s'o văzut slobod, Păunașul Codrilor o venit de-a dreptul aice, la moșu-său, la sihastrul Isaia și amândoi s'o sfătuit cum să scoată pe ibovnica voinicului din mâinile lui Balc. Și Părintele Isaia o strins oameni dela noi și din satele de împrejur și au intrat în Cetate printr'o chioarcă care o săpat-o Părintele cu ucenicul lui, cu Paisie, numai cu unghiile, dela sihăstrie și până la fântâna Cetății. Ci-că pe Nemți și pe slujitorii i-au tăiet pe toți, dar n'au putut să puje mâna pe Balc care o ieșit prin altă chioarcă, cu Crijatul cel bătrân și o fugit, în cotro nu se știe și nici pe fata cea frumoasă n'au mai găsit-o în Cetate. Se zice că ar fi fugit aseară cu un oștean din Cetate și că pe oștean l'au găsit mort, cu un junghier în inimă, lângă moara cea părăsită de sub Cetate, dar fata nu-i nicăiere.

Aice Dochița tăcu pentru a trage su-



## In jurul consfăturilor de pace.

Toată lumea politică din Ungaria, fie Români, Maghiari, Sași, Nemți sau de altă naționalitate, nu se ocupă cu nimic mai mult, ca cu aceea: se va ajunge oare la o pace între Români și Maghiari sau nu?

Dar fiindcă cuprinsul consfăturilor avute nu e cunoscut pentru lumea mare, se fac numai fel și fel de combinații, că va fi așa sau așa. Starea faptică a lucrurilor se va ști însă pe la sfârșitul săptămânei viitoare. Până atunci nu putem da decât unele știri, mai mult sau mai puțin lămurite, așa dupăcum le-au rostit persoanele sau foile respective. Omul cu puțină pricepere va putea, însă, să-și facă ușor părerea.

### Dr. Iuliu Maniu despre consfăturile de pace.

Sâmbăta trecută, după încheierea consfăturilor între fruntașii români și prim-ministrul Tisa, dl Dr. Iuliu Maniu a făcut unui ziarist următoarele lămuriri:

„Dela ședința comitetului național încoace, delegații români (comisia de trei, din care fac parte Dr. Teodor Mihali, Dr. Iuliu Maniu și Dr. V. Braniște) au avut de trei ori consfătuiri cu contele Tisa, prin cari s'au lămurit multe amănunte. Cu toate acestea, însă, **nouile consfătuiri n'au schimbat starea, ce era înaintea acestor consfătuiri.** (adeacă Tisa nu vrea să dea nimic mai mult, ca acum două săptămâni. *Redacția Foii Pop.*)

„Mie îmi e cu neputință să dau acum deslușiri amănunțite, nici în cece privește părerea mea personală, care de altfel este cunoscută. Trebuie să mă mulțumesc deocamdată a-mi exprima *deplina mulțumire asupra unirei de vederi, care se află între membrii comitetului și delegații,* cari au pertractat cu contele Tisa.

„Una este însă absolut sigur, că **comitetul își va aduce hotărîrea cu unanimitate și în mod solidar.** (cu toate voturile într'o formă). Speranțele bune pentru o ținută bărbătească în chestia acestor consfătuiri au fost întărite prin **ținuta bărbătească și românească a arhierilor nostri:** Dr. Miron Cristea, Ioan Pap, Dr. Demetriu Radu, Dr. Vasile Hosu și Dr. Valeriu Frențiu, cari în aceste timpuri de mare însemnatate istorică au știut să se impună

din punct de vedere românesc și național, în mod vrednic de recunoștință.

„Va veni vremea, când se va putea desluși însemnatatea acestor consfătuiri în toate amănuntele ei. Deocamdată mă mărginesc a constata, că națiunea română din Ungaria și Transilvania va ști mai bine prețul însemnatatea zilelor de azi, când va vedea, că cele mai mari comori ale sale sunt: demnitatea și solidaritatea națională“ (ținerea strânsă la olaltă a neamului întreg).

### Ce spune Tisa?

Tot Sâmbăta trecută, prim-ministrul Tisa a făcut în clubul guvernamental (între deputații partizani guvernului) următoarele declarații cu privire la consfăturile de pace:

„Din partea mea consider de *sfârșite* consfăturile avute cu conducătorii Românilor. Am vorbit amănunțit cu acești domni întregă chestiunea și le-am spus punctele, pe baza cărora sunt gata să dau atenție interesele și cererilor poporului român, în cazul, când **Românii ar renunța** (s'ar lăsa) **de programul lor naționalist și ar primi fără încunjur punctul de vedere al statului național maghiar (!!!).** Domnii, cu care am vorbit, au luat la cunoștință părerile mele și m'au încunoștiințat, că vor grăbi hotărîrea în comitetul lor. Aud, că au conchemat comitetul pe ziua de 17 Februarie. Această dată, trece de fapt peste terminul dorit de mine, dar e lucru neînsemnat acesta. În tot cazul le-am dat să înțeleagă, că acum aștept un răspund lămurit de *da sau ba,* și că mai departe nu voi intra în consfătuiri. Cât ce voi primi răspunsul bărbaților români, **îndată aduc chestiunea spre desbatere în fața dietei.** Cred, că cea mai potrivită formă va fi să mă las întreat în dietă, apoi voi ruga dieta să-mi pună răspunsul meu la ordinea zilei. Vom face astfel cu putință, ca dieta să discute amănunțit și temeinic chestiunea, iar țara să fie informată și asupra celor mai mici amănunte în mod sigur în ce privește marginile concesiunilor, scăpând astfel de întortocherile gazetelor de partid.“ — Aceasta e declarația lui Tisa. De aci se vede din destul, că de fapt el ar vrea să ne „împace“ cu sfârșituri, altcum n'ar cere schimbarea programului nostru național, un lucru, pe care Românii niciodată nu-l vor putea primi.

### Ce zic foile maghiare?

Urlă mai mult sau mai puțin, — dupăcum sunt de răi de gură jidănașii spurcați de pe la gazetele maghiare — contra neamului românesc din Ardeal și din regatul României, iar în legătură cu aceasta contra lui Tisa, fiindcă acesta vrea să vândă Românilor „statul lor“ și „ideia“ de stat național maghiar. A mai înșiră aici toate prostiile Jidano-Maghiarilor, ar însemna pierdere de vreme.

Amintim numai aceea, că corul jidănașilor strigă și acum lui Tisa: De ce stai de vorbă cu *comitetul național* al Românilor, de ce ai recunoscut *îndreptățirea de existență a partidului național român?* Par'că, vezi Doamne, asta ar fi „concesiune“ din partea Maghiarilor! Doar comitetul și partidul nostru a fost și va fi totdeauna, până când pe aceste plaiuri vor trăi Români. Acest partid va trăi ori vrea Maghiarimea, ori nu! Tisa, dacă vrea ceva cu Români, *trebuie* să stea de vorbă cu reprezentanții partidului, fiindcă cu altcineva nici nu are cu cine să se înțeleagă! Poate cu neprihănitul de Mangra! Ei, atunci poftescă să se înțeleagă cu acesta, pentru care azi avem ceva mai mult, decât ouă clocite, când ar încerca să vie la noi, să ne momescă cu planurile lui nechibzuite.

Gazeta maghiară „Az Est“ (Seara) publică un articol mai lung, în care vrea să descopere o seamă de lucruri, pe cari le-ar fi aflat dela un bărbat politic român. Asupra pactului a aflat gazeta maghiară dela acel Român, că: Pactul trebuie să se facă. Dacă nu se va putea ajunge la înțelegere, atunci *Tisa cade.* Ba se prea poate, că însuși Tisa dorește acel lucru, ca să cadă din cauza neizbutirii pactului. (Doar atunci ar trece de erou național, pentru că mai bine s'a mulțumit de ministru, decât să dea concesiuni cum se cade Românilor). Dar pentru neamul românesc asta e tot una. Poate e chiar mai bine, fiindcă o eventuală pace trebuie să se încheie cu întreg poporul maghiar, iar nu numai cu un singur om sau cu un partid“. — Până aci foaia maghiară. Că ce desfășurare vor lua lucrurile, o să vedem în săptămâna viitoare. Tot mai mult se susține, însă, că atât Viena, cât și *Berlinul* cer ca guvernul maghiar să mulțumească pe Români din Ungaria. Iar dacă Tisa nu vrea să facă aceasta, atunci se prea poate, că *va cădea.*

satul, putu să găsească numai pe un flăcăuș de vre-o patrusprezece ani, bărbații toți, tineri și bătrâni, fiind duși la Cetate.

Vidra, silită să se mulțumească și cu flăcăușul, îi dădu în mână un inel și-i zise să meargă la Cetate, să caute acolo pe Păunașul Codrilor, să-l ieie la o parte și să-i deie inelul, zicându-i că îl trimite o jupăneasă ce se află la vădana Anica din Humulești și care-l roagă să vie numai decât s'o vadă.

Auzind că este trimis la Păunașul Codrilor, flăcăușul cară stătut la îndoială. Nu se temeă că voinic îl va face vre-un rău, căci știă că el este prietenul săracimii și că se arătase în totdeauna blând către cei mici, dar se temeă că nu-l vor lăsa cei de pe împrejurul Păunașului să vorbească cu dânsul și, pe de altă parte, mare era dorul flăcăușului să poată vedea și el fața aceluși voinic, despre care auzise atâtea. Dar Vidra izbuti în sfârșit să-l îmbărbăteze; ea era atât de frumoasă și-i surădea atât de plăcut: flăcăușul plecă.

Mai bine de două ciasuri trecuse și

băietul nu se întoarse; Vidra începea să fie îngrijită, temându-se ca Miha să nu fi plecat cumva dela Cetate, când s'auzi un tropot de copite care se oprî la poartă.

— El este, o venit îndată! își zise Vidra fericită.

Anica se grăbise să iasă înaintea noului venit și să-l aducă în odaie dar, în locul lui Miha, pe prag apărî Onea. Vidra simți că o stâncă grea i se lasă pe piept.

— Dorim sănătate, Jupăneasă! zise Onea oprindu-se la ușă. Căpitanul nu poate veni, căci la Cetate s'au adunat knejii și juzii de pe împrejur, cu mulțime de popor și se ține sfat mare. Iar la noapte trebuie să plece în sus pentruca să taie lui Vodă drumurile spre Țara Ungurească și spre Bacău. Dar m'o trimes pe mine să-ți dau înapoi inelul ce i l'o adus băietul ce i l'ai trimes și să te rog să te întorci numai decât acasă, unde va veni și el îndată ce-i va fi cu putință.

Mihu nu avea vreme s'o vadă! Și dela Cetate până la casa vădanei putea să vie călare într'o clipă! Ce-i mai trebuia altă

dovadă că Miha n'o mai iubește. Și își aducea aminte că, numai cu un an înainte, Miha străbătuse călare și fără a se oprî mai mult decât vremea trebuitoare pentru a se arunca pe alt cal, la Suceava și la Piatra, tot drumul dela Siret până la Ciortolom, numai spre a petrece două ciasuri cu dânsa și se'ntoarse înapoi cu aceiași grabă! Și acuma nu putea să-i jertfească un cias!

Mândria, rușinea de a-și trădă năcazul înaintea unei slugi, o făcu să se stăpânească. Ceru lui Onea să-i povestească cu amănunțime cum cucerise Români Cetatea și credinciosul lui Miha îi zise tot ce știă, îndreptând astfel întru câțva povestirea ce-i făcuse cele două femei. Vidra află că Păunașul Codrilor se duse să se predeie Crijaților în urma unei sfezi cu Părintele Isaia și că numai în urma acestei întâmplări Părintele se hotărîse să puie mâna pe Cetate. Dar Onea nu știă pentru ce căpitanul lui se certase cu moșu-său. El îi mai povesti despre mărînimia arătată de Stroici cătră Crijați, lăsându-i slobozi să plece cu oamenii și cu tot avutul lor. (Va urma).

## România și țările balcanice

De vr'o zece zile încoace, iarăș se vorbește foarte mult despre o alianță a țărilor balcanice. La asta dau de gândit călătoriile prim-ministrului grec Venizelos pe la curțile europene, apoi călătoria prim-ministrului sârb Pasici la Petersburg (unde tot atunci se află și Venizelos), precum și călătoria moștenitorului de tron George al Greciei la București (unde în acelaș timp a sosit și Venizelos din Petersburg, iar Pasici din Belgrad).

Oricum am privi lucrurile, fapt este, că țările balcanice caută să se asigure cât mai bine pentru viitor. Puterilor Mari europene le bate la ochi, că în Petersburg s'au aflat deodată atât prim-ministrul Greciei, cât și al Serbiei. Ambii au grăbit apoi la București, de unde, împreună cu moșteni-

torul George al Greciei au plecat la Belgrad.

Vizita principelui moștenitor grec George la București a fost adusă în legătură cu următoarea împrejurare: Regele Constantin al Greciei a trimis pe Moștenitorul de tron spre a predă Regelui Carol și principelui Ferdinand o medalie creată din prilejul războiului balcanic din urmă. Pe de altă parte se susține, că principele George se va logodi cu principesa Elisaveta, fiica moștenitorului de tron al României. Vizita de acum la București a fost un prilej, ca tinerii să se poată cunoaște mai bine la oaltă.

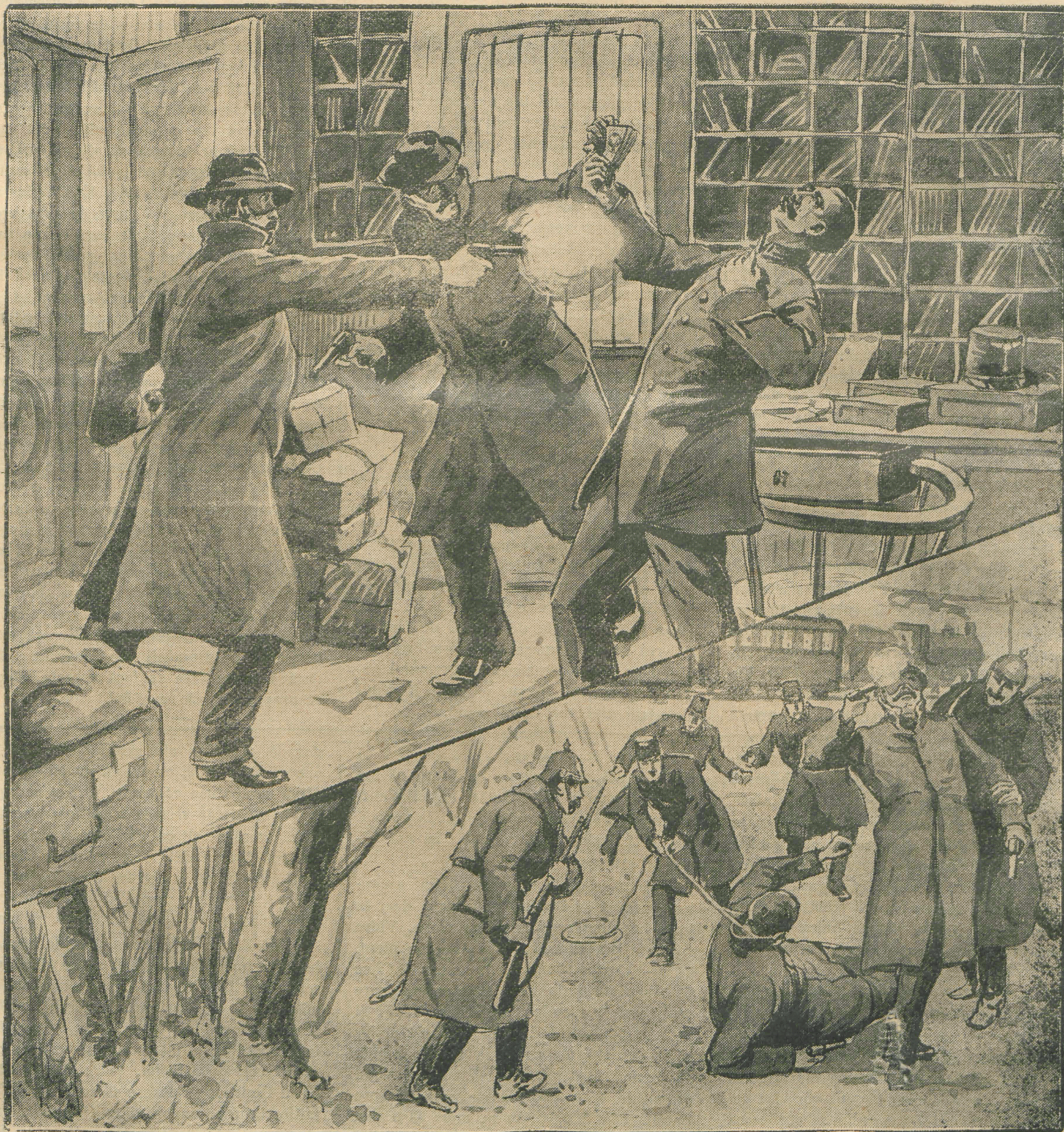
Principele George a sosit la București Mercuri în săptămâna trecută (4 Februarie n.), fiind oaspele familiei regale române. Seara s'a dat banchet (masă mare) la palat în onoarea moștenitorului Greciei. Au luat parte la 40 de persoane. La masă Regele Carol a ținut o vorbire mai lungă, zicând

între altele următoarele:

„Vizita Alteței Voastre Regale îmi face o mare bucurie, fiindcă observ prin ea strângerea legăturilor între cele două popoare. Aceste legături îmi sunt foarte prețioase, deoarece ele au contribuit la aducerea păcii în Balcani. Am convingerea, că acest fapt istoric, va contribui tot mai mult la strângerea legăturilor noastre de prietenie și va deschide un nou drum de înaintare pentru statele noastre.“

Moștenitorul Greciei a răspuns: „Îmi voi face o datorie de a spune tatălui meu despre aceste probe de dragoste, cari sunt dovezi prețioase a legăturilor ce există între națiunea română și poporul grec. Rezultatele păcii dela București vor contribui și mai mult la alipirea ambelor popoare.“ Sfârșind principele George muzica a cântat imnul român și grec.

## Atentat asupra conducătorului unui tren.



Doi frați, cari erau funcționari la căile ferate din Austria, au voit să se îmbogățească fără multă muncă, ca să poată duce o viață de trântori. Din aceasta cauză, ei și-au acoperit fețele cu obrăzare, apoi au tras mai multe focuri de revolver asupra conductorului de pe trenul dintre Cașovia-Oderberg. Ei aveau gândul să ucidă pe

conducătorul trenului și apoi să jefuiască banii din poșta trenului sau pe călători. Fapta lor însă a fost împedecată de mâna lui Dumnezeu, căci fiind ei încunjuțați de călători și alți funcționari, unul și-a tras și un glonț în cap, rămânând mort, pe loc, iar celalalt a fost prins și dus la răcoare. În partea de sus a chipului se vede atenta-

tu asupra conducătorului de tren, care n'a fost nimerit. Jos se arată urmărirea atentatorilor, dintre cari unul și-a tras un glonț în cap, iar celalalt a fost prins. Intâmplarea aceasta a avut loc în 31 Ianuarie 1914, la 2 ore d. a., între stațiile Ciața și Mosti. Intâmplându-se atentatul pe teritor ungar, făptuitorul va fi judecat în Ungaria.

## Știrile Săptămîinii.

Sibiu, 12 Februarie n.

Sâmbăta trecută a sosit în București, venind din Petersburg, prim-ministrul Greciei Venizelos. Iar după aceea a venit și Pasici, prim-ministrul Serbiei. În decursul zilei de Luni Pasici a fost primit într-o audiență mai lungă de Regele Carol, iar seara a avut loc la ministerul de externe o consfățuire de peste o oră între ministrii Brătianu, Porumbaru, Venizelos și Pasici. Ministrii Greciei și Serbiei au fost foarte bine primiți la palat. Luni după amiază au fost invitați amândoi la palat, iar seara a avut loc un banchet la ministerul de externe.

Din București ei au plecat Marți după amiază, amândoi la olaltă, spre Belgrad (capitala Serbiei). Aci vor încheia consfățuirile începute la Petersburg, cari s'au urmai două zile și în București. Despre încheierea unei alianțe între Serbia și Grecia sau între România și Grecia, ori între toate trei statele, nu se poate ști deocamdată. Dar atâta e sigur, că aceste întrevederi au avut de scop, ca să se înțeleagă din nou pentru asigurarea păcii încheiată la București. La aceasta se văd îndemnate statele susnumite în urma apropierii dintre Turcia și Bulgaria. Ba se pare, că între aceste două țări s'ar fi încheiat deja o alianță, care ar fi îndreptată contra Greciei și a Serbiei, ceace ar putea aduce cu sine poate acum în primăvară noi tulburări în Balcani. La Petersburg se susține, că Țarul Rusiei ar fi încercat o alianță balcanică, în care să între și Bulgaria, dar nu s'a ajuns la nici un scop.

Ca ceva curios se pare următoarea împrejurare: Lumea franceză, ba chiar și cea germană văd în vizitele dela București o nouă garanție pentru pacea balcanică; în Austro-Ungaria a produs oarecare neliniște aceste vizite, ba văd chiar pericol pentru Monarhie. Îndeosebi cercurile austro-ungare nu văd bine ridicarea țărilor balcanice de sub tutoratul Monarhiei și al celorlalte Mari-Puteri.

### La vecinul țin taifas.

La vecinul țin taifas,  
Seara după cină,  
Două babe, doi moșnegi,  
Cum e legea în cășlegi,  
Lângă glaja plină.

Ce vorbesc, nu poate ști  
Nime bună-oară.  
Dar s'au de des în sat  
Despre-o babă și-un bărbat  
C'au găsit comoară.

Gura satului e rea,  
Nu-i de-a da crezare;  
Ea vorbește și ce nu-i,  
Face potcă omului  
Și când treabă n'are.

Prietinia 'ntre bătrâni  
Alt înțeles poartă,  
Știe doară satul tot:  
Are moșul un nepot  
Baba o nepoată.

Și de-acuma îi tocmesc,  
Bată-mi-i norocul,  
Deși-s amândoi copii,  
Buni de ceartă și drăcii  
Și le place jocul.

Dar bătrânii vreau așa  
Și și-au dat arvuna:  
Se 'mpreune doi copii  
Și cu ei, — două moșii  
Să se facă una!...

Petru O. Orleanu.

**Două momente.** În lunile Decembrie, Ianuarie și Februarie e timpul când mai mult avem prilej a vorbi și a ne înțelege cu abonații noștri, fie personal, fie prin scrisori, când avizează trimiterea abonamentelor. Într-o zi trecută ne-au cercetat trei inși, unul eră pregătit de drum spre America, iar doi spre Rusia. Din convorbirile avute cu acești doi frați de-ai noștri, cari, azi unul o fi pe apele Oceanului Atlantic, iar celalalt în Rusia, dăm și aci următoarele:

— Unde pleci Dumneata? — l'am întrebat?

— Mă duc la America! — a fost răspunsul.

— Dar Dumneata arăți afară, ca unul care ar mai fi fost în America (era îmbrăcat în haine domnești frumoase).

— Da, am mai fost șapte ani de zile!

— Ei, în acei ani, trebuie să-ți fi adunat o sumă frumoasă de bani! Pentru ce nu stai acum aici, în patrie?

— Ce să fac aici domnule? Am sosit de-un an de zile și de-atunci am mâncat câteva sute de zloți. În acest timp am voit să-mi cumpăr și eu ceva pământ, dar n'am de unde, că Sașii din comună nu vreau să vândă la Români. Am voit să-mi deschid o prăvălioară în sat, dar asta n'ar merge din cauza lipsei de bani și a sărăciei între oameni. Fără dacă le-aș da pe așteptare. D'apoi așa unde aș ajunge? De sigur la sapă de lemn! Că de când am sosit acasă nu mă mai slăbesc oamenii: să le dau vr'o doi bani împrumut, că n'au cu ce-și plăti dările și alte năcazuri.

— Ai toată dreptatea! Dar pentru aceea tot ar fi mai bine să rămâi acasă.

— Nu domnule, acum odată nu rămân. Mă duc iar în America. Acolo e libertate, domnule, iar nu robie ca aici!... Afară de aceea am de cuget a-mi mai aduna vr'o câteva mii de zloți și-apoi plec din nou acasă, că știu că mă va arde dorul dragilor mei copilași și al nevastei. Până atunci am nădejde, că se vor mai schimba stările. Alt-cum nu știu zău ce-aș mai face, când aș vede, că cutare Sas sau Ungur nu e în stare să-și lucreze pământul, ce-l are, iar mie nu vrea să-mi vândă, fiindcă sunt Român. Ah, dragă domnule, câtă nedreptate e în țara asta!

— Apoi bine, atunci mergi sănătos, dar nu-ți uita de pământul nostru strămoșesc.

— Nu-mi uit, domnule, odată cu capul. Doar nimic n'astept așa de tare peste săptămână, ca sosirea foii noastre a poporului, care ne stâmpără dorul după cei de-acasă. Dar ne revoltăm grozav de mulțori, când auzim de-atâta nedreptate și asuprire față de-ai noștri. Fiți însă siguri, că noi nu ne înstrăinăm, ci mereu purtăm grije de tot ce-i românesc, iar atunci când va fi de lipsă până la unul vom fi iarăși acasă la locul nostru...

— Dumnezeu îți ajute și să-ți dea bine!

O privire duioasă, o strângere de mână și-un oftat adânc, apoi ne-a părăsit fratele nostru, care acum o fi pe apele Oceanului Atlantic.

În aceeași zi, mai târziu intră doi băbăți tineri, rumeni și chipeși, oameni în floarea vieții.

— Bună dimineata!

— Bună dimineata! — dar ce poftiți?

— D'apoi am vrea să ne schimbăm adresa iarăși la Rusia, că plecăm azi înapoi, să vedem ce ne mai fac turmele și soții.

— Cum, așa puțin stați acasă, par'că abia ați sosit înaintea Crăciunului!?

— Dar ce să facem aici domnule? Doar aici e țara hireanului, unde omul nu mai cheltuie poate banii, dar nu și câștigă! De când am venit trebuie să fiu tot cu mâna 'n pungă. În fine sunt mângăiat, că mi-am văzut nevasta și copilașii. Acum o se stau vr'o 4 ani iarăși liniștit.

— Dar ia spune-ne și nouă puțin: Cum vă merge prin Rusia? Cum vă privesc Rușii pe D-Voastră?

— Bine, domnule, tare bine ne merge. Acolo nu se uită nimenea peste umăr la noi. Din contră ne au drag pe noi Români, ba am întâlnit și Ruși, cari în 48 au fost ca soldați în Ardeal... Ei, să vedeți ce spun aceia...

— Dar bine, știu Rușii cine sunteți?

— Cum să nu știe? Doar ei ne chiamă de multe-ori chiar și ca nași, să le botezăm copii. Eu încă sunt naș la doi. Rușii ne văd tare bine, fiindcă știu că noi încă suntem de legea lor...

După aceea am mai schimbat câteva vorbe, apoi Mărginenii noștri au plecat iarăși în țara Rușilor, pe care unii cărmuitori maghiari ne-o prezentă cu mult mai rău, decât este. Că stările nu sunt nici pe departe așa rele ne-o dovedește și împrejurarea, că: Mărginenii noștri duc o viață cu mult mai mulțumitoare acolo, decât aici în patria-mamă, unde ar trebui să avem și drepturi, nu numai datorințe. Dar vor veni ele și acele vremuri, fiindcă trebuie să vie. (În legătură cu acestea vezi și cele scrise la pagina 2, asupra emigrării și pacea).

**Doamna Lucia Cosma**, renumita noastră cântăreață, va da — dupăcum aflăm — un concert în Sibiu, Vineri la 20 Martie n., în sala dela „Gesellschaftshaus“. Concertul se dă în favorul școlii pentru industria de casă, care e susținută de „Reuniunea femeilor române din Sibiu“. Amănuntele se vor publica la timpul său.

**Conferențe la „Asociațiune“ în Sibiu.** Duminecă acum, în 15 Februarie n., va vorbi dl profesor Dr. Ioan Ursu despre „Istoria României dela unirea principatelor până astăzi“. Inceputul la 5 ore d. a., în sala cea mare a Muzeului Asociațiunii.

**Dela frații îndepărtați.** O sută de ani au răbdat frații noștri, din Basarabia, tirănia muscălească. O sută de ani nu li s'au încuviințat nici să se roage lui Dumnezeu în limba maicii lor. Acum, dupăcum ni se vestește, lucrurile s'au schimbat și frații noștri se bucură iarăși de dreptul lăsat de Mântuitorul, ca fiecare să laude pe Domnul în limba lui. Sfântul Sinod al Rusiei a adus următoarele hotărâri cu privire la dreptul limbei românești:

1. În toate satele locuite de Moldoveni (Români) să se numească preoții, cari cunosc limba română. —
2. În satele locuite de Români, slujba să se facă românește. —
3. Unde sunt amestecați Ruși cu Români, slujba să se facă în amândouă limbile. —
4. Cărțile să se tipărească și în limba română.

E o biruință aceasta a fraților Basarabeni, despre cari până acum, numai vesti triste am auzit.

**Cununii.** *Elena O. Steflea și Nicolae Peșigrad* își vor serba cununia lor religioasă Duminecă, în 2 Februarie v. 1914, în biserica cea mare din Săliște.

— *Ana Căzan și Simion Guția* și-au serbat cununia lor religioasă Duminecă în 26 Ianuarie v. 1914, în biserica gr.-or. din Apoldul inferior.

— *Maria Nartea* din Vale și *Stanciu Stroia* din Cacova și-au serbat cununia lor religioasă Duminecă în 26 Ian. v. 1914, în biserica gr.-or. din Vale.

— *Valeria Mager* din Bodești și *George Constantin* din Brașov-Stupini și-au serbat cununia lor religioasă la 28 Ianuarie v. 1914, în biserica gr.-or. din Bodești.

**Cancelarie advocațională.** Aduc la cunoștință, că mi-am deschis cancelaria advocațională în Zărnești, strada Mețianu (strada principală) Nr. 581, în casele Irimie Nan (fosta locuință a medicului comunal). *Dr. Ioan Negrea*, avocat.

**Petrecere în Dumbrău.** Ni se scrie: In comuna noastră Dumbrău s'a ținut a doua zi de Crăciun o petrecere cu producție teatrală în favorul școlii. S'a predat: „Recunoștința către părinții sufletești“, „Așa a fost să fie“, „Despre beție“, „Sâmbătă norocoasă“ și „Țiganul în căruță“. Piesele au fost jucate de tinerimea din comună. S'a încasat la această petrecere 94 coroane, din cari după detragerea speselor, a rămas pe sama școlii 60 coroane. Nu pot să nu amintesc la acest loc, că la petrecerea noastră, a luat parte și dl maior Popa, care a contribuit cu 8 cor. Dl Popa, pe lângă alte multe binefaceri ce le-a făcut comunei noastre, a mai întemeiat și un fond bisericesc, și o bibliotecă din vre-o 100 de cărți. Dovadă acestea, că are la inimă binele și înaintarea neamului în general, iar a comunei sale în special. Pentru aceste binefaceri îi aducem și pe calea aceasta mulțumită, dorindu-i deplină sănătate la mulți ani, ca să ne mai poată face onoare comunei noastre. *Vasilie Popa*, cantor.

**La fondul Episcopul Nicolae Popea** pentru masa învățăceilor meseriași, al „Reuniunii sodalilor din Sibiu“, au mai dăruit: doamna Maria Penciu n. Popea, întru vecinica odihnă a soțului său Nicolae Penciu și al fratelui său Nicolae Popea, fost episcop în Caransebeș, 10 cor.; Lazar Hedu, zidar, 50 bani; Mihail Sinu, croitor și soția sa Elena, 1 cor.; Ioan Rusu, paroh în Juncul de jos 1 cor.; inv. curelar Nicolae Domnariu, petrecând serbătorile Crăciunului acasă în Apoldul de jos, și-a adus aminte de acest fond și a colectat dela Ioan Preda, învățător, 40 bani, Vasile Moșoiu, notar, 50 bani, Paraschiva Orăștian, boltășiță și Demetriu Orăștianu, inv. penz., câte 20 bani, Demetriu Orăștianu, cismar, 30 bani și Vic. Tordășianu, prezident, 10 bani; din lădița ucenicilor s'a ridicat cor. 14.21, iar taxele ședinței literare cor. 14.30.

**Au sfârșit rău petrecerea.** O ceată de Țigani își petreceau zilele trecute în o crâjmă din Ida-mare (Kolozsnygyida), într'un chip foarte sălbatic, spărgând tot ce le ajungea în mână. Birtașul spăriat de veselia țigănească, a făcut arătare jandarmierii, de unde au venit la fața locului doi jandarmi, cari au fost atacați de țigani. Urmarea a fost, că jandarmii au folosit arma și pân' ai bate 'n palmi, crâjma s'a golit, rămânând, ca mărturie a petrecerii lor, doi Țăieți străpunși de baionetă.

**A 5-a adunare generală ordinară a „Reuniunii de înmormântare din districtul protopopesc gr.-cat. al Sibiiului“,** conform convocătorului publicat s'a ținut Duminecă în 8 Februarie n. c., în localul școlii populare române gr.-cat. din Sibiu, sub prezidiul directorului, dl Iuliu Bardosy. Soteliile acestei reuniuni au fost controlate și examinate din partea comisiei de trei în persoanele dlor Nicolae Togan, Dr. Lucian Balint și Ioan Balu, dându-i-se cassarului Romul Botezan absolutul pe anul 1913. Aceasta însoțire cu sfârșitul anului 1913 numără 1379 membrii. La intratele și eșitele anului aflăm 12,621.95 cor. Cazuri de moarte s'au ivit în decursul anului trecut 76, după cari s'a plătit moștenitorilor legali ai membrilor răposați însemnata sumă de 9206 cor. drept ajutoare statutare. Reuniunea dispunea cu 31 Decembrie 1913 de un fond efectiv de ajutorare de cor. 6850.38 și de un fond de rezervă de binefacere cor. 1494.03, depuse la institutele „Albina“ în Sibiu și „Patria“ în Blaj. Avera totală a reuniunii se ridică la peste 20,000 cor. Iată o cooperativă, care onorează pe cei ce au înființat-o și pe ceice conlucra la prosperarea ei, și care pe lângă puțină contribuție materială este un izvor nesecat de ajutorință pentru fiii poporului nostru în celea mai grele momente. Numai de s'ar pătrunde toți conducătorii satelor noastre, preoții și învățătorii, de însemnătatea și binefacerea unei astfel de tovarășii. Ei trebuie să facă, ca să înțeleagă și masele mai largi ale poporului lucrul acesta. Membrii sunt împărțiți în 4 secții. Cu primirea de membrii noi sunt încredințați: directorul Iuliu Bardosy și cassarul Romul Botezan în Sibiu. *Raportor.*

**Mânați de ger și foame.** In comuna Curtici, de lângă Arad, au intrat ziua mai mulți lupi, mânați de foamea și gerul mare. Oamenii au omorât o parte din ei, iar ceialalți au fugit în pădurile satului.

**Deputați striviți de automobil.** Un automobil, care mergea cu iuteală mare pe una din ulițele Berlinului, a călcat pe doi deputați, rănindu-i foarte greu. Dacă și în Berlin, unde oamenii sunt dedați cu astfel de treburi, se întâmplă nenorociri, ce să mai zicem de nenorocirile de pe drumurile satelor noastre.

**Nenorocire în băi.** Sunt foarte dese nenorocirile în băile din adâncul pământului, unde oamenii sunt siliți să între spre a scoate bogăția ascunsă acolo. Aceste nenorociri se întâmplă, sau că se surupă pământul înghițând pe bieții băieși, sau că gazurile din băi se aprind, înecând pe cei din jur. Așa în băile de cărbuni din Dortmund (ținutul Vestfalia în Germania), aprinzându-se aerul (gazurile din aer), au fost omorâți 38 inși, iar alți 17 greu răniți. De urmele celorlalți 195 băieși, până acum nu s'a dat, se crede, că toți au fost înădușiți de aerul omorâtor.

**O altă pierdere.** In urma sângerului războiu balcanic Turcia a rămas mică de tot, perzând trei din patru părți ale țării, cari au fost luate de Bulgari, Sârbi, Greci și Albanezi. După această pierdere de țară și atâția soldați, acum i-au ajuns pe Turci pierderea unui alt om însemnat de-al lor. Cel mai mare poet al Turcilor, cu numele Ecrem, a murit zilele trecute, și pentru un popor trecerea din viață a oamenilor mari, încă e o pierdere și de multeori încă tare mare.

**Fapta frumoasă a unui țaran.** Cetim în „Foaia Școlastică“ din Blaj, care e foaia învățătorilor uniți, că țaranul Candin Macaveiu a Schiopului din Bucium-Șasa a lăsat o parte din averea sa, în sumă de trei mii coroane, cu scopul ca din dobânda adusă să se ajute copiii săraci de școală cu haine, în mijlocul ernii. E știut de toți, că parte mare a copiilor de școală, nu pot cerceta regulat prelegerile din cauza lipsei de haine, căci părinții fiind săraci, abia pot câștiga bucata de pâine ca să nu piară de foame. Din cauza acestei mizerii, pe lângă toată durerea părinților, copii rămân înapoi cu învățătura și așa din săraci ce sunt, rămân mai săraci, căci azi, lipsa de învățatură e o sărăcie și încă mare. Fapta acestui țaran, n'avem cuvinte destule ca s'o putem lauda, dupăcum vrednicește. Ar fi de dorit ca ea să fie urmată de toți, cari vreau să-și facă pomană sufletului, căci zice-se în faptele trupești ale îndurării: îmbrăcați pe cei goli!

**Fată bărbată.** Intr'o casă din New-York, a intrat pe sară un făcător de rele, cu gândul de-a fură, știind că stăpânii sunt o biată bătrână neputincioasă cu fata ei. Dar a umblat rău oaspele nepoftit, deoarece fata, punând mâna pe un revolver (în care n'avea de unde pune la moment gloanțe), atâta la lovit în cap cu țeavea armei, că scăpând hoțul din mâinile ei i-a trecut pofta de a mai face vizită, unde nu-i bărbat la casă.

**Luptă în contra beuturii.** In urma mișcării populațiunii din Rusia, de a se lăsa de beuturile alcoolice, dieta țării a votat până acum următoarele legi bune: Inchi-derea crâjmelor e pusă în orașe pe 11 ore sara, iar la sate pe 6 ore. Vinderea beuturilor spirituoase e oprită în teatre și la orice petreceri.

**De-ale alegerilor.** Cetitorii noștri cunosc istoria alungării de pe tron al nefericitului Emanuil al Portugaliei. După izgonirea lui din țară, locuitorii au proclamat republica, adevărată țară condusă nu de rege, ci de un președinte ales pe timp mai scurt. Implinindu-se anii de slujbă ai vechiului președinte, acum se fac pregătiri pentru alegere nouă. Dar se vede, că aceasta alegere va cere și sânge, căci poporul, care e împărțit în două părți într'atâta e de tulburat, că de pe acum s'au dat lupte crâncene pe strade. Ba se vestește, că însași militia e împărțită în două, așa că guvernul nu se poate încrede în ea. Se pare însă, că aceste mișcări sunt numai semnele celor ce vor să vie încă peste nefericita țară. Vai de țara, în care, a intrat zizania între popor.

**Nefericire.** In urma aprinderii gazurilor din o baie dela Reșița, au fost omorâți trei, iar schilăviți alți trei băieși.

**Câți vor încercă și câți vor peri.** In timpul din urmă, oamenii cari se îndeltnicesc cu sburatul, au încercat a face prin văzduh drumuri lungi și fel de fel de mișcări, cari numai privindu-le te îngroziau. Acum în America se pune la cale pentru 1915 o întrecere în sbor, care se va face în jurul pământului. Aceasta preumblare, va trebui făcută în 90 zile. Pornirea se va face din orașul San Francisco și tot acolo va fi și scoborîrea. Cei dintâi trei inși vor câpăta fiecare câte-un premiu de 100 mii dolari sau o jumătate milion coroane, în banii noștri. — Câți vor încercă și oare câți vor mai ajunge înapoi?



**Gust american.** Clan Curtis, iscoditor de mașini de sburat, din America, a primit comandă de la bogătanul Vanemaker, să-i facă o mașină de sburat, cu care să poată veni în vreme de 12 ore din America până la noi în Europa. Dacă Curtis va reuși să facă aceasta mașină pe gustul bogatului, atunci acesta dimineața va dejună în America, iar cina o va lua undeva, în Europa. La prânz, însă va răbda, căci fiind apă între noi și America, nu va avea unde să se lase jos pentru a-și lua amiaza.

**Minune cerească.** În timpul din urmă s'au arătat multe minuni cerești, din cari oamenii prevestesc întâmplări mari, ca războaie, cutremuri de pământ și altele. Ca ceva nou, aflăm, că în Eșelnița a fulgerat de câteva ori în sara din 21 Ianuarie. Țărăniții noștri zic, că trăznitul din earnă vestește an mănos. Dare-ar Dumnezeu, să fie așa!

**Nu luă ce nu-i al tău, că te arde dragul meu.** Proastă glumă a făcut păzitorul drumului de fer Ioan Locioc. Stă înaintea boctăriei, unde era pus de pază, când trecu pe lângă el un om, din a cărui buzunar se rânjia un cioc de glaje. Locioc, ca să facă o glumă, prinse cu omul vorbă, iar cu mâna scoate frumusele sticla omului și trage o dușcă bună din ea. Dar vai, ce dureri îl apucaseră după scurtă vreme. Doftorul chemat a constatat, că nu beuse rachiu, ci leșie, despre care se știe, că e foarte veninoasă.

**Tineri de mare speranță** La o școală de băieți din Pesta, perise în timpul din urmă mai multe rocuri de iarnă din odaia, unde se desbrăcau școlarii. Directorul școlii neputând afla pe hoț, a făcut arătare poliției, care punându-se la pândă a prins pe câțiva copii de-ai vecinilor, chiar când se încărcau cu bagaje. Luați de scurt, au mărturisit, că fac parte dintr-o bandă de treizeci de inși și că au ca vâtav pe unul de sama lor, căruia i-au jurat credință și supunere. — Oare ce se va alege din aceștia, când vor fi mari!?

**Vești din Japonia.** Din patria vitejilor Japonezi se aud vești triste; ci-că foamea băntuie cu furie, din cauză că sute de mii sunt lipsiți de bucate.

**Atunci va fi prea târziu.** Legea jidovească prescrie, că mortul e de a se îngropa în vreme de 24 de ciasuri. Dacă se întâmplă se moară un Jidov Vineria, acela e înmormântat tot în aceea zi și dacă nu se implinesc 24 ciasuri, căci Sâmbăta fiind ziua lor de rugă, nu se iartă înmormântările. În Vinerea trecută o fată de jidov din Sătmăreș, a picat în stradă moartă. Aceasta s'a întâmplat dimineața pe la 9 ore. La două ore ea a fost deja îngropată, ca să nu o apuce ziua de Sâmbăta. După ce au așezat-o la locul de odihnă, se vorbea prin oraș, că fata n'ar fi fost moartă, ci numai amețită. Poliția n'a putut astupa gura lumii, ci a început cercetare în cauză. Se poate, că pentru a se afla adevărul, vor desgropa fata, când doftorii vor cunoaște, a fost ea într'adevăr moartă sau a murit numai mai târziu.

**Duhovnic uitat de sine.** La o mănăstire din Rusia s'a spânzurat episcopul Ivaniki pentru o oarecare dojană căpătată din partea Sfântului Sinod. Deși slujitor la altarul Domnului, totuși a dat ascultare glasului Satanei, curmându-și viața într'un chip așa rușinos.

**Mulțămăta Bulgarului.** Se știe, că în ținutul ocupat de România se află și orașul Turtucaia, în care trăiau mulți Români și când era sub stăpânire bulgărească. Atunci funcționarii (slujbașii orașului) erau Bulgari și Românii erau cu supunere față de ei, dar acum funcțiunile le îndeplinesc Românii și Bulgarilor nu le prea vine la socoteală această schimbare, ci-și arată mânia în mod nu prea folositor pentru ei. Din acest oraș aflăm, că în satul din apropiere Viscioi, Bulgarul Iordanof, a vătămat cu vorbe grosolane pe secretarul comunei, chiar în casa comunală. Făcând secretarul arătare în contra Bulgarului îndrăzneț la subprefectul (vicișpanul), acesta a venit în comună și a chemat pe Bulgar, ca să dea samă de fapta lui. A venit Bulgarul, dar cum, nu ca înaintea unui înalt funcționar, ci înarmat cu un cuțit, cercând chiar în fața subprefectului să atace pe secretar. Pe când se întâmplau acestea în cancelărie, au năvălit de afară o ceată de 30 Bulgari înarmați, cari au atacat pe cei din lăuntru, dar iute au fost desarmați de jandarmi și duși în prinsoare. Iordanof, însă a scăpat în învălmășeală și până acum n'a fost prins, dar după ce vor pune mâna pe el, îi vor băga Bulgariului mintea în cap, să știe, că ce-a fost verde s'a uscat, ce-a fost dulce s'a păpat și că acum e supus Românului, de el va trăbuși să asculte!

**S'a împușcat.** Pe inzulă Ada-Kaleh din Dunăre, aproape de Orșova, s'a împușcat ofițerul român Iuliu Popovici, nu se știe din ce cauză. Nenorocitul a fost fiul preotului din Alibunar.

**50 de călători omorâți.** Sărind de pe șine, trenul care circula între New-York și Alton, în America, au murit 50 de călători.

**În China și la noi.** Din scrisoarea unui învățător de-ai noștri dăm următoarele cuvinte: Învățătorii din China sunt cei mai cinstiți dintre toți funcționarii țării, căci cum zic ei, acela, care învață pe copii carte, este vrednic de cea mai mare recunoștință. La noi pare a fi chiar întors. Învățătorii noștri pe lângă binele ce-l fac poporului, mai sunt și nebațați în seamă, ba chiar șicanați din partea poporului, când pe unele locuri, nu sunt priviți ca binefăcătorii lui, ci chiar ca niște răuvoitori.

**Nenorocire.** Pentruca să poată sparge stâncile de peatră, oamenii folosesc dinamita, cu care e foarte primejdios a umbla, căci ușor se pot întâmpla nenorociri. În baia de peatră din Călnic, mai mulți Români, erau ocupați cu scoaterea petrii. Vineri în săptămâna trecută, dinamita pusă în stâncă s'a aprins înainte ca lucrătorii să se poată feri. Bolovani ruți din părțile stâncii au omorât pe trei din ei, iar pe trei i-au rănit foarte greu.

**Ciocnire de tren.** Mercuri dimineața, în săptămâna trecută, s'au ciocnit două trenuri cu călători, în apropierea Budapestei la stația Törökbálint. Cauza a fost vremea neguroasă, așa că focarul n'a putut vedea semnul, că intrarea în gară e oprită. Afară de rănirea mai ușoară a unor 3 călători, publicul s'a ales cu o spaimă groaznică, dar altă jertfă n'a fost.

**Ce poate face un băiat.** În un sat din Rusia, a înnebunit fără de veste un băiat, care a omorât pe tatăl său, mamă-sa, două surori și pe un frate, fără să știe ce face. Sătenii, foarte cu greu l'au putut lega și duce la o casă de nebuni.

**Sărmanul.** Bietul Rockefeller, stăpânul miliardelor (într'un miliard sunt o mie de milioane, iar Rockefeller are avere de mai multe miliarde), a ajuns în ceartă cu oficiul de dare din Cleveland. Nu, că n'ar avea cu ce plăti porția, ci, fiindcă chiar prea multă dare i-au socotit după averea lui. Nici mai mult, nici mai puțin decât 30 de milioane dolari. El a spus, că atâta nu plătește, aceștia i-au răspuns, că dacă se pune în contră, îi vor ridica darea încă cu 50 procente. Care va învinge, vom auzi mai târziu!

**Nenorocire.** Sub acest titlu am scris în Nr. 2 al foii noastre, că un copil al cantonierului Ioan Lörincz din Cristian ar fi murit în urma împrejurării, că a muncat prea mult cucuruz fert. Acum ni-se scrie, că cercetarea introdusă a constatat, că copilul n'a murit din cauza muncării de cucuruz, ci a fost apucat de niște șgâr-ciuri, cari au provenit din slăbiciunea trupăscă, deoarece copilul era și așa cam slăbuț. La dorință rectificăm aceasta.

## Petreceri.

**Reuniunea meseriașilor români din Sibiu** invită la *Convenirea socială* împreună cu cântări, declamațiuni, postă umoristică și joc, ce o va aranja Sâmbăta, la 1/14 Februarie n. c., în „Unicum“. Venitul curat se va da fondului pentru rezidirea seminarului „Andreian“ și fondului Aurel Vlaicu pentru perfecționarea tinerilor meseriași în străinătate. Inceputul la 8 ore seara. Prețul de intrare: De persoană 1 cor. Insignii de dans pentru dansatori 50 b.

Programul e următorul: 1. Două coruri mixte: a) Rămăș bun codrului, de F. Mendelsohn. b) Trecui valea, de Mureșanu. 2. Mult mă 'ntreabă inima, de —, solo de alt, executat de d-șoara Mărioara Avrigeanu cu acompaniament de pian, de d-șoara Vița Miclea. 3. Nuhăm, monolog comic de T. Speranță, recitat de dl Elie Mărgăneanu. 4. Două coruri mixte: a) Rămăși sănătoasă, de G. Dima. b) Tacii bărbate, de Vidu, cu solo de tenor, dl G. Coman și sopran d-șoara Eugenia Roman. 5. 1840, poezie de Grigorie Alexandrescu, recitată de d-șoara Elena Bordea. 6. Iarna, cor de dame de Wiest. 7. Două cântece de solo tenor: a) Firicel de iarbă neagră, de C. I. Gabrielescu; b) Doina firului, de I. R. Șimionescu, executate de dl Ioan Stăncu. 8. Două coruri mixte: a) Nu-i dreptate, de G. Dima. b) Foaiă verde tătăită, de A. Bena. Fumatul înainte de orele 10 este oprit. După concert urmează joc.

**Inteligența română din Șeica-mare și jur** invită la petrecerea cu joc ce o va aranja Duminecă, în 2/15 Februarie 1914 în sala hotelului comunal din Șeica-mare. Inceputul la 8 ore seara.

**Corpul învățătoresc dela școala greco-orientală română din Tilișca** invită la producțiunea muzicală-teatrală împreună cu joc ce o va aranja Duminecă, în 2/15 Februarie 1914 (cu ocaziunea hrămului școlar) în edificiul școlii române gr.-ort. din loc. Inceputul la 7½ ore seara. Programul e următorul: 1. Troparul hrămului. 2. Pui de lei, cor de băieți. 3. Țiganul și nașul, anecdotă de T. Speranță. 4. Moartea vitează, cor de băieți. 5. O șezătoare la țară, jucată de eleve. 6. Sursugul, cântecel comic de V. Alexandri. 7. Nevasta lui Cereșuș, piesă teatrală de P. Locustean. După reprezentație urmează joc.

Călimdarul Poporului pe 1914.

Şi pe isprăvite, mai avem din el numai puţine exemplare. Cine doreşte să-l aibă, să grăbească până mai sunt. Cele cuprinse în acest călimdar sunt vrednice a fi cetite chiar şi de aceia, cari mai au vr' un călimdar. Cine ştie ce se mai poate întâmpla azi-mâne în Balcani, de aceea am adus în „Călimdarul Poporului“ mapa ţărilor balcanice. Preţul unui exemplar e 45 bani cu trimiterea pe post.

Spre ştire.

Foaia nu o putem da pe aşteptare, fiindcă aceasta ne prea îngreunează purtarea socotelilor pentru cari nu plătesc la vreme. De aceea să nu se supere ceice ne-au cerut amânare de plată, iar noi nu le-am putut împlini dorinţa. Purtarea la astfel de socotele, cu sutele de restante, ne-ar încurcă şi îngreună administraţia din cale afară de mult.

Numeri de probă încă trimitem la dorinţă oricui. E de ajuns a ni se scrie pe o carte postală numai adresa cum se cade a celui ce doreşte numeri de probă. Pe abonaţii cei vechi îi rugăm să stăruiască în cercul cunoscuţilor lor, ca cât mai mulţi să aboneze „Foaia Poporului“, care e cea mai veche şi mai bună foaie populară. Fiecare abonat vechiu va face bine să câştige măcar un abonat nou, ca astfel înmulţindu-se abonaţii foii, să o putem face tot mai bună, spre ciuda aceluia, cari vreau să ne înfrice cu procese şi noua lege de presă. Banii se pot trimite şi la olaltă cu un singur mandat (utalvány), numai adresele să fie toate bine scrise şi descurcat. Toţi abonaţii cei noi primesc în cinste şi câte un Călimdar de părete, care e frumos tipărit în colorii şi cu mai multe chipuri.

Pošta Redacţiei şi a Administraţiei.

Din lipsă de loc am trebuit să lăsăm afară mai multe corespondenţe şi alte ştiri, pe cari le vom publica în numerii viitori. De asemenea o seamă de poezii populare, cărora încă numai mai încolo le vom putea face loc, deoarece acum e mult material politic. Asta spre orientarea celor ce tot cer publicarea lor.

Ciucmăndru. Invitarea D-Voastră a sosit prea târziu pentru numărul acesta.

Un vrăniianş. Cele trimise sunt atât de rău scrise, încât nici nu le putem ceti. Pentru ce ni s'a trimis copie şi nu scrisoare originală sau o copie făcută cu mână, iar nu pausată? Regretăm, că așa nu putem afla lămurit cuprinsul celor scrise.

Editura şi tiparul „Tipografia Poporului“ Redactor resp.: Nicolae Bratu.

Bioscopul Apollo din Sibiu, Piaţa Hermann, continuă a da reprezentaţii interesante. In 15 şi 16 e program senzaţional: Plutirea lemnului în Suedia de Nord, reproducere după natură şi Haviata sau jocul de moarte Tango, dramă socială în 5 acte. Se atrage atenţiunea onoratului public amator asupra acestui program, precum şi a celor ce se vor reprezenta în zilele următoare. In decursul producţiunei e totdeauna concert militar.

Târgurile de ţară.

(Ziua târgurilor e după calendarul vechiu).

- 3 Februarie: Aita-mare, Buteni, Chibed, Papolţ.
4 Februarie: Covasna.
5 Februarie: Boroşneul mare.
6 Februarie: Beiuş, Reghinul săsesc, Soporul de jos.
7 Februarie: Alţina, Teiuş, Zabola.
8 Februarie: Chichinda mare, Rodna veche.
9 Februarie: Chendu mic.
10 Februarie: Cetatea de baltă.
11 Februarie: Borşea, Crişpatac, Hueidin, Mercurea, Sereda Murăşului, Sic, Cristurul săcuesc.
12 Februarie: Bachnea, Élesd.
13 Februarie: Becicherecul mare, Cehul din Selagiu.
14 Februarie: Drăguş.

Preţul bucatelor

la SIBIU la 10 Februarie st. n.

Table with 2 columns: Item and Price. Includes items like Grâu, Săcară, Orz, Ovăs, Cucuruz, Cartoofi, Fasole, Făină Nr. 3, 4, 5, Slănină, Unsoare de porc, Său brut, Său de lumini, Său de lumini todit, Săpun, Fân, Lemne de foc neplutite, Spirit rafinat, Spirit ordinar, Carne de vită, etc.

In BUDAPESTA 11 Februarie n. st.

Table with 2 columns: Item and Price in Budapest. Includes items like Grâu de Tisa, Săcară, Orz, Ovăs, Cucuruz.

Preţul banilor in 14 Februarie, n

Table with 3 columns: Item, cumpărat, and vândut. Includes items like Galbeni, 100 Lei, 100 Lire, 100 Ruble.

Loc deschis.

Atragem atenţiunea cetitorilor nostri asupra renumitei fabrici de lumini şi săpunuri Gustav Meltzer din Sibiu. Această firmă e una dintre cele mai de frunte în ţara întreagă. Cumpărătorii sunt serviţi cât se poate de prompt şi conştiţios, la comande de lumini de ciară pentru biserici, înmormântări, pomene şi parastase. Preţurile sunt cât se poate de ieftine. Când comandaţi, în persoană sau prin postă, spuneţi că aţi cetit în „Foaia Poporului“, şi o să căpătaţi o marfă foarte bună.

Din Budapesta. Cine are orice afacere în Budapesta să-i scrie dlui L. Olariu, funcţionar în ministeriu. D-sa a deschis în Budapesta un birou de informaţii pentru Românii din provincie ca să-i scape din mâinile agenţilor jipuitori.

Cine vrea să-şi cumpere motoare bune, ori vre-o moară, ori alte maşini să-i ceară sfatul dlui Olariu. Cine are ceva de vânzare, cine are lipsă de un împrumut ieftin, cine are orice altă afacere în Budapesta, să-i scrie dlui Olariu, căci va fi îndreptat spre bine şi va primi desluşiri corecte.

La dorinţă trimite gratuit planuri de mori, cataloage de motoare şi alte maşini. Adresa: L. Olariu, Budapesta, II., Margitkört 11.

Idealul damelor este de a dispune de o frumoasă culoare a feţii şi de un palid teint aristocratic, cari sunt semnele unei adevărate frumuseţi. Fără sbărcelei, fără bubulişe, fără roşeată; pielea sănătoasă şi curată, aceasta este ţinta şi rezultatul la care se poate ajunge prin întrebuintarea de Crème Simon, Poudre şi Savon Simon. Pretindeţi-o sub marca adevărată.

Crème „Neige de Fleurs-Blumenschnee“, a ajuns în scurt timp a fi aproape cea mai răspândită şi mai cu efect decât orice altă cremă. Şi aceasta o fac numai urmările ei, cari sunt calculate ca un „noroc“ şi „întâmplător“ din partea acelor dame, cari o folosesc pentru întregirea frumuseţii lor, fiindcă în scurt timp s'au convins, că pe lângă bani puşini pot avea un mijloc atât de bun şi de valoare. Bunătatea ei este preţuită într'un grad înalt, şi din motivul că ea corespunde tuturor cerinţelor, întocmai conform proverbului: „Vinul bun se poate conserva pentru mai mult timp“!

Licităţiune. Comuna Kissajo (Şieuşti), comitatul Besterce-Naszód, exarândează pe calea licitaţiunei publice, in 4 Martie a. c. la 10 ore a. m., pe un period de 3 ani, Ospătăria comunală împrăunată cu licenţă, boltă, cvartir şi chilii pentru oaspeţi.

Publicaţiune. Comuna Resinár, (Szebenm.), dă in întrepridere pe calea licitaţiunii publice, ce se va ţineă in 15 Februarie n., la 2 ore d. a., repararea tărmlului râului prin comună in două locuri, in lungime laolaltă de vreo 250 metri. Tărmlul se va face din piatră de ţanc zidită in ciment. Condiţiunile mai de aproape se pot vedeă in cancelaria notarială. Resinár, la 10 Ianuarie 1914. Jurcoiu, notar. Jacob Clucian, primar.

Cărţi vechi. tipărite ori scrise cu mână, bisericesti ori lumeşti, in orice limbă, chiar biblioteci întregi, apoi gazete, cruci, ţesături, icoane, bani vechi, mărci postale şi orice lucruri vechi cumpără cu bani gata, ori schimbă cu altele noi, ori plăteşte in schimb abonamentul la gazete. Nicolae Danclu Karánsebes.

Un contabil. mai in etate, dar necăsătorit, se caută pentru un birou comercial. A se adresa la C. Ivan in Piteşti, România. 1590

Prăvălie de vânzare. Din cauze familiare se află de vânzare o prăvălie cu licenţă pentru tabac şi sare. Edificiile sunt aproape toate nouă şi la cea mai potrivită poziţie din comună, aproape de gară. Casa constă din 3 odăi, 1 pivniţă, 2 grajduri, 2 şuri, 1 magazin pentru bucate şi loc foarte potrivit pentru magazin de scânduri. La casă este şi licenţă pentru cărcimă. Cumpărătorul poate cuprinde şi ceva datorie. Comuna respectivă se află in comitatul Sibiului. Scrisorile sunt a se adresa la administraţia „Foi Poporului“ de unde se vor trimite respectivului. 1589

„NĂDEJDEA“, însoțire de credit și economii în Blăjel (Balázstelke).

Convocare.

Onorații membri ai băncii populare „Nădejdea“, însoțire de credit și economii în Blăjel (Balázstelke), prin aceasta să convoacă la

I-a adunare generală extraordinară de înactivare,

pe ziua de 24 Februarie 1914, la 1 oră p. m., în localul școlii gr.ort. din loc, cu următoarea

Ordine de zi:

- 1. Deschiderea adunării prin președinte.
2. Raportul consiliului de administrație despre înregistrarea firmei și despre alți pași întreprinși până acum.
3. Darea de samă despre sumele întrebuințate ca spese de fondare și despre sumele încassate până acum dela membrii.
4. Raport despre constituirea consiliului de administrație și a comitetului de supraveghiere precum și planul de activitate pentru viitor.
5. Fixarea termenelor de revocare a depunerilor.
6. Fixarea sumei maxime a reescomptului.
7. Fixarea sumei maxime a împrumuturilor ce să pot acordă.
8. Hotărâre cu privire la procentele după depuneri și împrumuturi acordate.
9. Fixarea zilelor de oficiu și a localului pentru birou și fixarea zilei pentru începerea activității.
10. Eventuale.

Blăjel (Balázstelke), la 6 Februarie 1914.

„NĂDEJDEA“, însoțire de credit și economii în Balázstelke.

Pentru consiliul de administrație:

Zacheiu Sasu, președinte.

Ioan Reu Boitoș, contabil.

Dentist Virgil Muntean SIBIU Str. Litznului (Reisbergasse) 17 Pune dinți în caeluc și de aur cu prețuri moderate.

Casă de vânzare.

O casă parter, cu covrigărie, cu două cuptoare și mașini necesare, se află de vânzare din mână liberă în Sibiu, strada Gropii Nr. 18. Doritorii să se adreseze acolo 1605

Publicațiune.

Intr'o cauză execuțională a comunei Brassó se vor vinde în piața publică a comunei Zernest, în ziua de 16 Februarie n. 1914, la 9 ore înainte de amiază, următoarele capete de vite și anume: 320 de oi, 20 de miei, 2 boi, 4 vaci, 1 taur și 4 viței. 1601

Pentru pășunat.

Pe hotarul comunei Noul-săsesc se află de arândat 170 jugăre catastrale, loc de prima calitate pentru pășune, care e proprietatea familiei Schulze. Amănunte se pot primi dela George Schuster Nr. 67. 1588

Aviz.

Aduc la cunoștința On. Public din Sibiu și jur, că până când mi-am putut aranja o prăvălie proprie, după epirea din tovărășie cu d-l I. Radu, până acum am lucrat în tovărășie cu fratele meu I. Mânzat. Cu stimă vestesc On. Public, că de azi înainte mi-am deschis singur o prăvălie de măcelar în Str. Turnului (Saggasse) Nr. 11 (edificiul „Hotel Mihailu“), care să întrunească toate condițiile unei prăvălii moderne și mi-am asortat-o cu tot felul de carne: carne de vită, vițel, porc și miel. Aferă de acestea țin slănină, unsoare și carne afumată etc., de prima calitate.

Prețuri moderate, serviciu prompt și conștientios! Rugându-mă de sprijinul On. Public, semnez

Cu deosebită stimă

COMAN MÂNZAT, măcelar Sibiu, Str. Turnului (Saggasse) Nr. 11 (Hotel Mihailu) 1607

DALMA advertisement featuring an illustration of a man and a woman.

Se dă în arândă

La moment, pe hotarul Sibiuului, lângă drumul Șurei mari, în dricul „Fleischenberg“, vis-à-vis de moșia Drottelff 11 jugere și jumătate de arătură pe timp de 6—12 ani, pe lângă condițiuni favorabile. Informațiuni se dau la avocatul Dr. Gregor Slakovts în Sibiu, strada Bruckenthal Nr. 25. 1603

Un cârcimar

care poate depune cauciune se caută, pe lângă un venit și în procente. A se adresa la Heinrich Rieger, fabrică de licheruri în Sibiu. 1604

Nr. 137-1914

1584

1064

Publicațiune.

Comuna Avrig-Felek, exarându-se pe calea licitațiunii publice, ce să va ține la casa comunală în 16 Februarie n. 1914, la 8 ore a. m., pășunatul din următorii munți, pe anii 1914, 1915 și 1916:

Muntele „Surul“ prețul strigării 740 K
„ „Avrigel“ „ „ 1271 „
„ „Clăbucet“ „ „ 244 „
Vadiu 10% dela prețul strigării.

Condițiunile mai deaproape se pot vedea la primăria comunală.

Avrig-Felek, în 2 Februarie 1914.

Primăria comunală

Răduțiu, notar. David, primar.

Odol advertisement showing a hand holding a bottle of toothpaste with the slogan 'tot ce este mai bun pentru dinți'.

Cine folosește zilnic și consecvent Odol, întrebuițează după a noastră cunoștință de azi, cel mai bun mijloc pentru dinți și gură. Prețul: sticlă mare K 2.— mică „ 1.20

Eu sunt fără îndoială în stare, prin mărfurile produse în fabrica mea, de-a mulțumi pe oricine cu marfă bună, pe lângă prețuri ieftine, serviciu solid și avantajios

LUMINI de ciară și stearină

pentru biserică, înmormântări, pomeni și parastase

Săpun pentru spălarea albiturilor și pentru toaletă etc.

Fabrica de săpun și lumini mânăta cu abur a lui

Meltzer în Sibiu

înființată la 1848

Prăvălie și magazin în strada Gușterizei Filiale: Piața mică și strada Cisnădiei

Revanzătorii primesc rabat mare. — La cumpărări mai mari se fac și alte persoane cele mai moderate prețuri. Oferte și prețuri-curente se trimit la cerere gratis și franco. 1593

Cel mai vechiu și mai mare institut financiar românesc din Austro-Ungaria

„ALBINA“

institut de credit și de economii în Sibiu

Filiale: Brașov, Bozovicu, Elisabetopole, Lugoș, Mediaș și Mureșoșorheiu

Agenturi: Orșova, Sânmărtin, Sânmiclăușul-mare și Șeica-mare

Table with financial data: Capital societar (K 6,000,000), Fonduri de rezervă și penziuni (K 2,350,000), Portofel de cambii (K 17,700,000), etc.

Primește depuneri spre fructificare cu 5-5 1/2%

după terminul de abdicere, plătiind însuși darea de interese

execută asemnări de bani la America și îngrijește încassări de cecuri și asignațiuni asupra oricărei pieți, mijlocește tot felul de afaceri de bancă. — Orice informațiuni se dau gratis și prompt atât de Centrala din Sibiu, cât și de filialele și agenturile institutului. Direcțiunea. 782

Pastă de dinți

KALODONT

Apă de gură

# Cucuruz de vânzare.

Insoțirea economică comercială „Plugarul“, cu sediul în Blaj, aduce la cunoștință publică, că a cumpărat cantități mai mari de **CUCURUZ**, pe care îl vinde cu vagonul la gara, care i-să cere, ori în mic la magazinul însoțirii din Blaj.

Toți ceice au lipsă de cucuruz, să binevoiască a se adresa cu toată încrederea la biroul însoțirii „Plugarul“, de unde vor primi informațiile necesari.

Membrii însoțirii vor avea favoruri deosebite.

Blaj - Balázsfalva, Ianuarie 1914.  
1560  **Direcțiunea însoțirii.**

## Ca econoamă

Într-o casă potrivită, caută loc o femeie mai în etate, fostă măritată după un funcționar. Respectiva cunoaște bine toate ale casei, atât la pregătirea mâncărilor, cât și ale economiei. Scrisorile sunt a se adresa la administrația „Foi Poporului“, de unde se vor trimite respectivei. 1575

## Fân de vânzare

se află pe hotarul comunei Păuca, calitate bună și ieftin. Doritorii să se adreseze la subscribul: **Antoniu Lupescu în Păuca (Pokafalva).** 1580

## Moșie de arândat.

Se dă în arândă o moșie pe trei ani, începând dela 1 Martie st. v. 1914, Moșia este de 100 jugăre catastrale, dintre cari 75 jugăre arătură, iar 25 jugăre fânaș. Cine dorește a lua în arândă aceasta moșie să se adreseze la văduva **Maria George Braniște**, în comuna Proșteea (Prépostfalva), u. p. Szentágota, 1591

## Realitate de casă,

aproape de centru orașului constând din 6 odăi, sub acestea pivniță în starea cea mai bună, precum și grajd, odaie de servitori, șop pentru fân și șop pentru cară, mai departe grădina mare cu pomi nobili înplantate e imediat **de vânzare.**

Condițiunile să pot afla în cancelaria Dr. **Albert Krall**, avocat, strada Schewis Nr. 12-14 în Sibiu. 1570

## Nu uita

stimate cetitor, — la comande sau tot felul de alte cumpărări făcute în urma unui inserat cetit în foaia noastră, — a aminti și spune, că despre lucrurile comandate sau cumpărate ai cetit în inseratul din „Foaia Poporului“.

Prin aceasta contribui și D-Ta la răspândirea și lățirea foii noastre, iar pe altă parte vei fi servit de grabă, fără ca aceasta să te coste ceva mai mult.

## I 500 Coroane I

plătesc D-Tale dacă

### „Ria-Balsam“-ui

meu nu nimiceste în timp de 3 zile, fără durere rădăcinile ochilor de găină, nejeii și pielea vârtosă. Prețul unei țigăi cu cartea de garanție alăturată I Coroană, 3 țigăi cor. 2'50.

**KEMÉNY, Kaschau (Kassa) Ungaria**  
I. Postfach 121238. 1599

## Cafea

cu 50% mai ieftină!

Cafea americană foarte cruțătoare și foarte aromatică. Un săcuțel de probă (5 chilograme) se trimite pe lângă prețul de 10 coroane franco cu rambursă.

**A. SAPERESCU** 1569  
Export de cafea și teiu, Tiszabogdány 326

# Gulliver

călăciu  
de cauciuc  
de primul rang  
regele călăciilor  
de cauciuc



Enorm de ieftin fiindcă e făcut  
din cauciuc

## Cele mai frumoase Ilustrate

Vederi din Sibiu, Porturi naționale, ilustrate artistice și pentru orice ocazii, apoi

## Hârtii pentru scrisori

dela cele mai simple până la cele mai fine și mai moderne, în diferite calități și colori moderne se află, cu prețuri ieftine, la Librăria dela

## Foaia Poporului Sibiu

Strada Măcelarilor Nr. 45.  
Probați numai odată și vă veți convinge.

## In 3 Februarie st. n. 1914

s'a început pe timpul de 14 zile

# O mare vânzare de resturi

a diferitelor mărfuri la

## Julius Wermescher SIBIU, strada Ciszădiei Nr. 1

Să nu întârzie nimeni a profita de această ocazie favorabilă

**Mărfurile sunt de tot ieftine și se vând  
numai cu bani gata**

1574

## KARL TITZ, pânzar în SIBIU, Rollgasse 4 -- Poarta Ocnii

primește spre executare toate lucrările cari aparțin în bransa țesutului precum:

**acoperitoare pe mese, ștergere, servete, covoare pe pat** din lână de oaie în diferite colori și mustre.

**Șurțe** din diferite materii colorate și învărgate, precum și din pânză.

Serviciu conștientios și repede! — Prețuri solide!

1600

## CASSA DE PĂSTRARE (REUNIUNE) ÎN SĂLIȘTE

### AVIZ

Cassa de păstrare (reuniune) în Săliște primește

**depuneri spre  
fructificare cu 5 și 5 1/2%**

după mărimea sumei și termenul de abdicere.

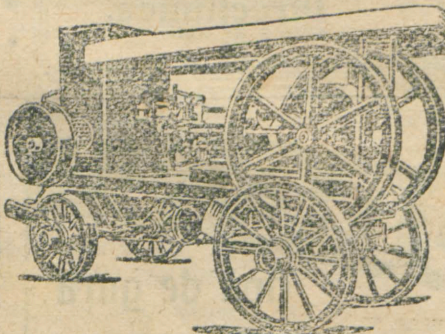
Darea de interese o plătește institutul. :::::::

**Direcțiunea**

1123

## Societatea HILLE

pe acții și fabrică de motoare cu gaz în Dresden, fost odinioară MORITZ



Cea mai veche și mai mare fabrică specială din Germania de mijloc de motoare de tot felul și de instalațiuni cu gaz aspirător.

Reprezentanță generală

**Kálmár Ernő, inginer**  
VI. Podmaniczky-utca 4/N.  
Telefon 22-76.

**Motoare**  
cu benzin 1602  
gaz  
petroleu  
uleu crud  
gaz de pământ  
sist. Diesel  
cu gaz aspirător  
in toate mărimile.

# Hotelul Schmidt

SIBIU — NAGYSZEBEN

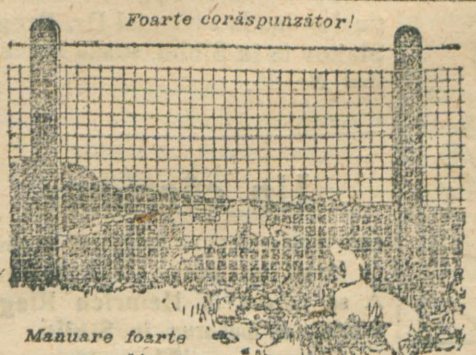
cu 30 odăi mobilate pentru pasageri, Restaurațiune și Cafenea, din cauza de morb a proprietarului, se vinde **din mână liberă**, pe lângă condiții foarte favorabile.

— Amănunte mai deaproape sunt a se cere de-acolo. —

1582

## Ingrădituri umitor de ieftine!

Invențiune senzațională  
Nenumărate scrisori de recunoștință dovedesc superioritatea neintrecută a



Manuare foarte ușoară!

— impletiturii —

## „HUNGARIA“

Să fabrică numai din sarmă suflată cu zinc. Prețul per metru cvadrat 32 f și mai sus. Să poate procura la singurul fabricant:

**Alexandru Haidekker**  
fabrică de sarmă, de ingradituri din impletituri și de gratii  
Budapesta VIII, Uliși út 48/84

Serviciu ieftin, repede și conștientios. Prețuri preferentiale ilustrat, gratis și franco.

Avantajele noului calcăiu de gumi

**BERSON**



sunt  
**durabilitatea** enormă  
**elasticitatea** deosebită  
și forma **ideală**

**Un învățăcel**

se primește în piereria lui Wilhelm Grosisbeck, Sibiiu, strada Gușteritei Nr. 63.

1962

**Uimitor de ieftin!**

710 buc. pentru numai cor. 3'75.

Un orologiu aurit minunat precision »Anker« cu umblet de 36 oare pre lângă garanță de 3 ani împreună cu lanț frumos, o cravată de mătășă pentru domni, un ac masiv de cravată, care nu se rupe, 3 bucați batiste fine, un inel pentru domni cu peatră scumpă imitată, un spîț pentru țigări din spumă de mare imit., o oglindă minunată de buzunar pentru toaletă, un aparat pentru fotografat la moment, un scobitor de dinți fin constitător din 4 părți, broșă pentru dame »Noutate« o păreche de bumbi de manchete din aut double »Ideal« cu închizătoare patentată, un album minunat cu chipurile cele mai frumoase ale universului pentru cari fiecare trebuie să aibă interes, un colar minunat pentru dame din mărgele orientale, cari nu se sparg, 20 obiecte fine pentru corespondență și încă 610 obiecte necesare pentru casă, toate laolaltă împreună cu orologiu, care singur valorează banii aceștia, costă numai cor. 3'75. Trimiterea se face cu rambursă prin Export-Haus »LOUVRE« 1973

**F. Windisch, Krakau Nr. M/28**  
nuretreCefimNB. on

**Lepedeauă de flanel pentru iarnă!**

**Noutate practică!**



Lepedeauăle noastre nouă de flanel pentru iarnă »Eskimo« sunt pregătite dintr'un flanel de spălat excelent și țesute în colorii minunate practice, albe cu broderii gingașe, cari sunt foarte călduroase și sunt de o strapație extraordinară și sunt foarte durabile lucrate. Sunt cam de 140 cm. în lățime și doi metri în lungime. Se recomandă mai cu samă pentru hoteluri, cafele, case de bolnavi, brutari, măcelari, ospătării și pentru orice gospodărie, fiindcă aceste lepedeauă de flanel pentru iarnă »Eskimo« sunt cele mai practice, încât despre folosul lor nu ne putem nici închipui.

1 bucați lepedeu de flanel pentru iarnă »Eskimo« costă numai	cor.	2,50
3 bucați lepedeu de flanel pentru iarnă »Eskimo«	»	7,25
6 bucați lepedeu de flanel pentru iarnă »Eskimo«	»	14,-

Singura vânzătorie cu rambursă prin

**M. SWOBODA, WIEN, III 2, Hiessgasse 13 - 348.**

▣ Lepedetele sunt de culorile albă, roză, vânătă deschisă, roșu închis și sur. 1928

Prima neguțătorie mare

de vinuri

**Ludwig Fronius**

Fabrică de lichieri și ferbătorie de rachuri  
Mare neguțătorie de rachuri de Drojdii, Trevere și Prune

SIBIIU, Pivnița »Mönchhof«

**SPECIALITĂȚI:**  
Țuică veritabilă, fierbere proprie și Romuri lamaica direct importate.

**Banca generală de asigurare mutuală**

**»Transsylvania«**

asociație cu garanție limitată în Sibiiu (Nagyszeben)  
recomandă încheierea de 767

**asigurări pe viață** în cele mai culante condiții de polițe (pentru învățatori profesionali și preoți români avantajii deosebite).  
Ca speciale combinații deosebit de favorabile sunt de notat:

Asigurări mixte cu rebonificare garantată de interese de 3%	Asigurări simple și mixte cu participare de 40% la câștig.	Asigurări mixte cu solvirea necondiționat de două ori a capit.
---	--	--

**Asigurări de foc** deasemeni cu premii foarte ieftine!

Dela fondarea »Transylvaniei«, sau plătit prin acest institut:

Capitale asigurate pe viață	K	5.458,689'43
Pagube de incendiu	»	5.456,645'67
In total a fost la Transyl- vania la 31 Dec. 1912	asig. pe viață / asig. de foc	11.740,710' / 133.667,241' -
Capital de fondare și rezerve	»	2.603,400' -

Informațiuni și prospecte să dau în orice moment gratuit la Direcțiune și la toate agenturile.  
Persoane pricepute la afaceri de asigurare (achizitori) cari au legături bune la orașe și în provincie, să primese în serviciu totdeauna în cele mai favorabile condițiuni.

**Ocazie foarte potrivită**  
la prăvălia de încălțăminte

**Vasilie Ban, »La cisma mare roșie«**  
Sibiiu, strada Ocnei Nr. 7  
pe lângă prețuri ieftine.

Tot felul de ghete, în orice anotimp, cu prețuri de reclamă.

**Prețuri:**

<b>Ghete în Chevreaux, Box sau Kalv:</b>	
Pentru copii, mărimea	20-25 = K 3-4
" " "	26-28 = " 4-5
" " "	29-34 = " 5-7
" " "	35-39 = " 7-9
<b>Păpuși de jumătate pentru dame Chevreaux și Box sau Kalv</b>	4-14
<b>Ghete înalte pentru dame Chevreaux și Box sau Kalv</b>	8-14
<b>Ghete de lucru pentru domni, tari, esecție în Kalv sau piele de vichs</b>	7-
<b>Ghete în Chevreaux sau Box:</b>	
Ghete pentru domni cu gumi sau băieri K	9'50
" " " bumbi sau Ideal	10-
" " " Kobrak	14-
" " " Oslaria	12-
" " " formă americană	13-
" " " formă americană,	13-
cu bumbi și băieri	16-
Ghete pentru domni, piele Antilope în toate colorile	20-

**Mare alegere în:**

**cisme** pentru copii și domni.

**Camăși** cu 4, 5, 6, 7, 8 și 9 cer.

În dumineci și sărbători e deschis până la 10 ore a. m.

**Depozit bogat sortat!**

**A. Henrich & W. Müller**  
Prima fabrică de piele sibiană  
Sibiiu, Bachgasse Nr. 3-5,

și recomandă fabricatele lor precum: **tâmpi pentru opinci din piei întregi de boi și bivoli, Vaches-Croupons și tâmpi de bivoli cu margini și fără margini în diferite calități.**

Mai departe se află în depozitul fabricii un mare asortiment în **Părechi de opinci tăiate** pentru femei, bărbați și copii. **Brandsohkipsen** și diferite **bucăți de tâmpi** căzute. **Piei de vacă de vachs,** lucii sau și în pregătitele lor **Pittlinguri de vachs, Kipse de vachs, Piei de vițal de vachs,**

**Piei crepate de vachs, Boxpittlinge, Mast-boxe, Roxcalf, Chevreaux** în diferite fărbi și fabricate. **Piei de oale** în fărbi diverse. **Căptușeli de oale.** Asortiment bogat în toate necesitățile aparținătoare pantofăritului și cismăritului și în calapoade.

**Călcăie de gumă.**

**Difevite lacuri, creme și mijloace pentru conservarea ghetelor.** În despărțământul nostru propriu să pregătesc, la dorință și după măsură, toate părțile de sus la ghete (fețe) prompt și pe lângă prețurile cele mai ieftine.

**Prețuri solide!**      **Fabricate proprii!**

**Serviciu coulant exact!**

**Atelier de curelărie, șelărie și coferărie**

**ORENDT G. & FEIRI W.**  
(odinioară Societatea curelăriilor)

Strada Cisnădiei 45 - SIBIIU - Heltauergasse 45

Magazin foarte bogat în articole pentru **cărat, călărit, vânat, sport și voiaj, poclăzi și procovături, portmonee și bretele solide și**

alte articole de **galanterie** cu prețurile cele mai moderate. **Curele de mașini, curele de casut și legat, Sky (vârzobi) permanent în depozit.**

Toate articolele din brânșele numite și reparatura lor se execută prompt și ieftin. — Liste de prețuri, la cerere, se trimit franco. — Comande prin poștă se efectuează prompt și conștientios.

**Mare depozit de hamuri pentru cai dela sojurile cele mai ieftine până la cele mai fine, coperitoare (șoluri) de cai și cofere de călătorie.**





Nu întrebuințați alta, decât numai para cu drot original

provăzută cu inscripția

**„TUNGSRAM”**

Atențiune  
la  
falsificări!

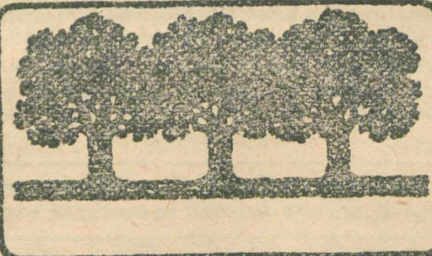
Fabricațiunea dela: Vereinigte Glühlampen- u. Elektrizitäts-A. G., Ujpest 4.

Berea albă și neagră din Bereria dela Trei-Stejari

în SIBIIU

este foarte bună și gustoasă!

Această bere e căutăată și se bea cu plăcere de toți cari o cunosc, atât la orașe cât și la sate



Că berea noastră e foarte căutăată se poate vedea și de acolo, că cumpărătorii se înmulțesc mereu

„Compagnie Generale Transatlantique”

Linie Franceză Linie regulată directă de vapoare rezezi

Havre—Newyork și Canada

preste Basel (Elveția) și Paris

Cancelaria: BUDAPEST, VII, Baros-tér 15

Balsamul apotecarului A. Thierry



e un mijloc neîntrecut la boale de plămâni și de piept, moderează catarul, oprește flegma, ușurează durerile tusei.

A. Thierry, apotecă la Îngerul păstor în Pregrada bei Rohitsch

Allein echter Balsam aus der Schuttkanzel-Apothek bei A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch-Sauerbrunn.

Singura veritabilă Alifie-Centifolia a lui Thierry

Impiedecă și oprește inveninarea sângelui. Face de prisos operațiile.

A. THIERRY, Apoteca la Îngerul păstor în Pregrada bei Rohitsch-Sauerbrunn.

„Hai să dăm mână cu mână, Cei cu inima română”!

Deschidere de prăvălie!

Am onoare a aduce la cunoștința onoratului public românesc și în special a onoratei preoțimi și învătătorimi, că mi-a reușit să cumpăr casele cu

vestita prăvălie „la Gligor” din SIBIIU, Piața mică,

și pe care mi-am asortat-o cu toți articlii de manufactură atât pentru dame și domni, cât și pentru țărani și țărance.

Din cauza procesului ce l-am avut cu orașul, stând prăvălia mai multe luni închisă rog pe onorații preoți din jurul Sibiiului, să binevoiască a recomanda prăvălia mea credincioșilor din comuna Domniilor.

Cu deosebită stimă

Teodor Doboiu.

CĂLBEAZA

la oi, capre, porci și vite mari (boi și vaci), se vindecă numai prin medicina probată a apotecarului SIMON ONICIU din Abrud (Abrudbánya).

O doză (porție) pentru o oaie costă 60 fileri. O doză (porție) pentru vite mari, 3 coroane.

Onor. public e rugat, ca dintr-o comună să se unească mai mulți la comande, căci plata poștei le vine așa mai ieftin. La comande peste 100 cor. jumătate din preț să se trimită înainte. Comande de probă nu se trimit mai puțin decât pentru zece oi.

Comandele să pot face numai dela: SIMON ONICIU, apotecar în ABRUD (Abrudbánya).

Scrișori de mulțumită

St. dle apotecar! Medicina ce am comandat-o de probă contra călbezei la oi, am probat-o și am aflat-o de bună, căci am tăiat din oi, m'am convins că călbeaza din ficat era moartă.

St. D-le! Cu leacul în contra călbezei ce am procurat dela D-voastră am probat cu 10 oi și dovedindu-se de foarte bună am tăiat una după două săptămâni dela folosință și n'am mai găsit în ea decât 6 fire și aceea încă moarte, de aceea vă rog încă pentru 30 oi, cât mai în grabă.

St. D-le! Medicina contra călbezei folosită până acum, a succes foarte bine. Medicina precum se vede are mare efect.

St. D-le! apotecar! Mă rog să faci bine să-mi trimiți și mie din medicina care-ai aflat-o D-voastră, pentru 2 vite mari, căci am auzit că e foarte bună contra călbezei.

St. dle apotecar! Probând leacul D-voastră contra călbezei, m'am convins că e foarte bun, căci după 48 de ceasuri, lapăda călbeaza moartă în gunoi.

St. dle! Medicina contra călbezei ce am primit-o dela D-ta, are efect foarte bun, am folosit-o la 10 oi.

St. dle apotecar! Luând la cunoștință dela dl preot Augustin Mihulin din Boroszebes, cum că D-ta ai leacuri pentru călbează și sunt foarte bune căci s'au însănătoșat cari erau gata să piară, de aceea trimite-mi și mie, pentru 3 capete de vită.

St. dle Oniciu! Medicina trimisă pentru 10 oi de probă, a avut efect foarte bun, pentru care atât din partea mea, cât și dela cultivatorii de oi, primiți mulțumirile noastre.

St. dle! Cu mare bucurie vă aduc la cunoștință că leacul trimis e foarte bun și l'au recomandat și la alții.

SAM. WAGNER,

Prima turnătorie de fier Sibiană, mare fabrică de mașini agricole și industriale, atelier de mori și mare prăvălie de fier

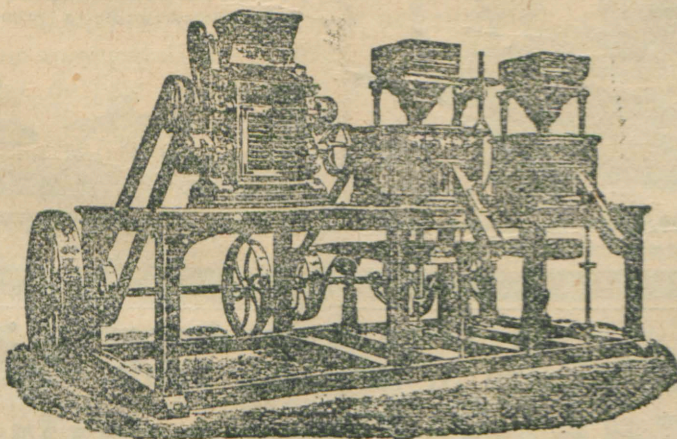
Sibiiu-Nagyszehen,

Târgul fânului Nr. 1

Atențiune!

Donatorii de-ași procură mori, cilindre pentru asortat făină, pietrii de mori de orice calitate, tot soiul de mașini și unelte agricole, mașini de lână, piuă pentru abale (postav) tot soiul de motoare dela cel mai mic și până la cel mai mare, cu un cuvânt tot soiul de mașini precum și Traverse, Cement, Trestie, Chei pentru ziduri, toate fierăriile trebuincioase la clădiri (edificări).

În bogata și bine asortata sa prăvălie de fier se găsesc toate sculele pentru mese-riășii fierari, tâmplari, dulgheri etc., cu



prețurile cele mai moderate și condițiuni foarte avantajoase.

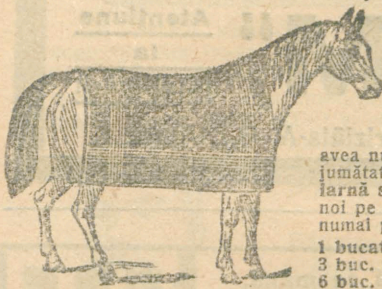
Cine are lipsă de ceva din aceste specificate obiecte, să nu cumpere dintr'alt loc până nu se va informa în prima linie la marele fabricant Wagner, atât despre calitatea aceluia obiect, cât și despre prețuri și condițiuni.

Acesta e cel mai bun izvor de procurat marfă de primul rang și în comparație foarte ieftin.

Nu Vă lăsați seduși de agenți, mergeți sau scrieți în persoană la sus numita firmă.

Cataloge se trimit gratis și franco.

# Un milion țoale pentru cai



**à cor. 2-50** cari erau designate pentru export în Balcani, dar din cauza escării războiului s'au reținut înapoi. Aceste țoale sunt din lână curată Himalaja de Brün și de o căldură necumpătată și pentru iarnă neapărat de lipsă. Cam 200 cm. de lung și 140 cm. de lat, în colorii cenușii, draperii și cafenii, cu marginile chindisite în colorii trumoașe și cari se pot avea numai pentru puțin timp pe lângă prețul producerii de jumătate de cor. 2-50 de bucată. Aceste țoale de cai pentru iarnă snt de o valoare îndoită și se mai pot cumpăra de la noi pe lângă aceste prețuri senzaționale și mai jos alăturate numai până atunci până când se gată rezerva.

1 bucată țol de iarnă pentru cai . . . costă numai cor. 2-50  
 3 buc. țoale de iarnă pentru cai . . . costă numai " 7-2  
 6 buc. țoale de iarnă pentru cai . . . costă numai " 14-

Singura vânzătorie cu rambursă prin

M. SWOBODA, Wien, III/2, Hiessgasse 13-348

## NEIGE DE FLEURS

e cea mai nouă și stilinșile lucrată

### Cremă pentru mâni și față

și cea mai bună mijlocire igienică a timpului prezent.

Tuba 80 fileri De vânzare în tot loc. Doza cor. 1-60

## Nu-i reclamă — ei e fapt

că fiecare în interesul său propriu numai în

# Warenhaus Grünberger

să facă cumpărări de

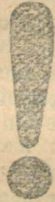
Haine pentru domni, dame

== băieți, fete și copii ==

bluse, rochii, jupoane, negligés și costume pentru dame

734

Mare alegere!  
 Prețuri fără  
 concurență!



Cel mai mare  
 depozit  
 de blănării!

Strada Cisnădiei, Palatul comandel de corp

## Ludovic Ferencz

croitor de bărbați

SIBIU, strada Cisnădiei Nr. 12  
 recomandă p. t. publicului cele mai noue stoffe de toamnă și iarnă în mare asortiment.

### Noutățile

sosite chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, franțuzești și indigene, din cari se execută după măsură cele mai moderne vestimente precum: Sacko, Jaquette și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

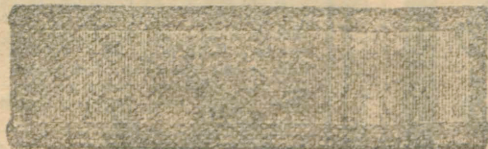
Deosebită atențiune merită noutățile de stoffe pentru pardesiuri și „Raglam“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra reverențelor confecționate în atelierul meu, îmi permit a atrage deosebita atențiune a On. domni preoți și teologi absolvenți. — În cazuri de urgență confecționez un rând complet de haine în timp de 24 ore. — Uniforme pentru voluntari, cum și tot felul de articli de uniformă, după prescripție croitura cea mai nouă.

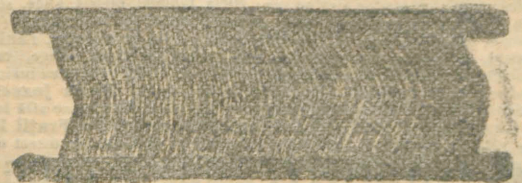
# CAROL F. JICKELI în Sibiu și în Alba-Iulia



Fire cu ochiuri din oțel



Spete de țesut cu ochiuri din oțel și alamă, în toate mărimile

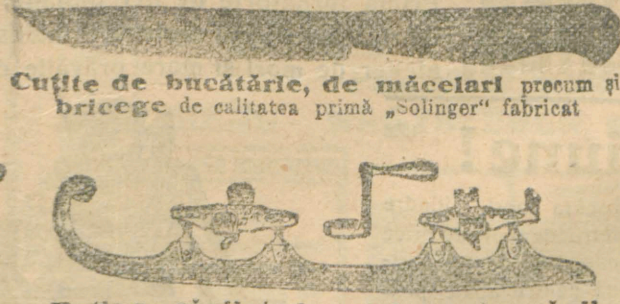


Îțe (Garanturi de război)

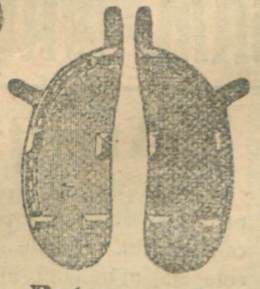
Lista de prețuri Nr. 261 despre unelte pentru țesătorii și roțițe de țesut, să trimit la dorință gratis și franco



Mașină de tocat carne, țincuită, calitate primă



Cuțite de bucătărie, de măcelari precum și bricege de calitate primă „Solinger“ fabricat



Potcoave de țarnă pentru boi

Patine, săunii și clopoțel pentru săunii

1473

## La comanda

dela orice firme, despre care ai aflat din Foale,

## să amintesti

totdeauna, că ai celit inseratul respectiv în

# „Foaia Poporului“

ca astfel să fii servit bine, grabnic și ieftin